

## Ceny ogłoszeń

za wiersz milime-  
trowy przed 1 złoty  
w tekście 50 gr., za  
tytułem 40 gr. Ogło-  
szenia tabelarycz-  
ne 50 proc., a swia-  
teczne 25 proc. dro-  
żej. Drobne ogło-  
szenia po 10 groszy  
Dla poszukujących  
pracy 5 gr. za wy-  
raz. Najmniej 1 zł.  
Za zastrzeżenie miejsca  
dolicza się 25%.

## EXPRES ZAGŁĘBIA

Jedyny organ demokratyczny niezależny woj. kieleckiego.  
Redaktor naczelny: WITOLD FABRYCY.

Prenumerata wy-  
nosi miesięcznie

zł. 2.—

Adres Redakcji, Ad-  
ministracji i Dru-  
karni: Sosnowiec,  
ul. Teatralna 1a  
Telefon Redakcji  
6-92, Administracji  
4-97, Drukarni 4-94.

Konto czekowe 304.247  
P.K.O. Katowice

## ODDZIAŁY:

KIELCE, Kilińskiego 18, tel. 19-78; BĘDZIN, Małachowskiego 24, tel. 598; DĄBROWA, 3-go M  
ZAWIERCIE, ul. 3-go Maja 5, tel. 97; CZELADŹ, Plac 11 li-topada 8; GRODZIEC, ulica Kosci

277;

16.

## W radosne święto Zmartwychwstania



Do najdawniejszych wierzeń wszy-  
stkich ludów świata należy przede-  
wszystkiem wiara w zmartwychwsta-  
nie. Już człowiek pierwotny wierzył  
w zmartwychwstanie słońca po dłu-  
giej nocy zimowej, wierzył także w  
zmartwychwstanie wiosny, która za-  
marłą naturę budzi do nowego, pro-  
miennego życia.

Najpiękniejszą jednak jest wiara  
w zmartwychwstanie człowieka, wiara  
w odrodzenie serc ludzkich, którą nam  
dała pamiątka prawdziwego Zmar-  
twychwstania Pańskiego. Wiara, że  
Chrystus zmartwychwstał, wiara, że  
przy dobrej woli zmartwychwstać mo-  
że wszystko, co dobre, piękne i wznio-  
słe — przyniosła ludziom pogodę du-  
cha i optymizm i te czynniki odgry-  
wały zawsze rolę przewodnika na bez-  
drożach życia człowieka.

Pamiętamy jeszcze dobrze te czasy,  
kiedy to corocznie wznosząc hymn

„Alleluja“ na wszystkich obszarach  
rozdzielonej Ojczyzny, krzepiliśmy  
się wiarą w cudowną moc wskrzesi-  
cielskiej idei Zmartwychwstania. Ile  
razy dzwon rezurekcyjny bił godzinę  
Zmartwychwstania Pańskiego i oznaj-  
miał światu tę radosną nowinę — tyle  
razy serca nasze zbierały nadzieję  
i wiarę, że i nam wybije godzina wy-  
zwolenia.

I gdyby ta wiara w odrodzenie była  
równie mocną i w wolnej Polsce, gdy-  
by ludzie u nas naprawdę głęboko  
wniknęli w istotną treść idei Zmar-  
twychwstania Pańskiego, może jesz-  
cze pomyślniej ukształtowałby się los  
narodu i państwa. Polacy przede-  
stkiem pamiętać winni słowa boskiego  
Zbawiciela, który już po Swem Zmar-  
twychwstaniu rzucił ludzkości nakaz  
i apel: „Przykazanie nowe daje wam,  
abyście się sobą miłowali“.

W dzień Zmartwychwstania Pań-

skiego niechby sobie ludzie w Polsce  
uprzytomnili, jakie z Boskiego naka-  
zu płyną wytyczne dla zmartwych-  
wstałej Polski. Ojczyzna nasza bo-  
wiem powstała nie z przypadku, ale  
dzięki żywotności i niezniszczalnym  
siłom narodu. I dlatego właśnie Pol-  
ska powstała do nowego samoistnego  
bytu nie poto, aby na chwilę zabłysnąć  
jak meteor i zgasnąć — lecz aby za-  
cząć życie nowe, pełne siły i potęgi,  
oparte o inne czynniki, niż te, które  
do jej niewoli nigdy się przyczyniły.

Przeżywamy dziś naprawdę lata  
ciężkiego przesilenia, które brzemie-  
niem trosk spadło na całe społeczeń-  
stwo. Ale jednak zdajemy sobie wszy-  
scy sprawę, że przez te ciężkie chmu-  
ry przebijają się coraz jaśniejszy  
promień słońca. Bo oto nie tylko wierzy-  
my, że minie kryzys, a wraz z nim  
widmo nędzy, ale też widzimy, że pra-  
cę całego narodu przygotowuje się  
grunt pod tę lepszą przyszłość.

Widzimy, jak Polska w rodzinie  
narodów staje się coraz bardziej szan-  
nowaną, spełniając misję szerzenia  
basel pokoju i porozumienia się na  
ziemi. Nowa Konstytucja utrwaliła  
wewnątrz kraju fundamenty dalszej  
konsolidacji państwa, na zewnątrz zaś  
dokonałszy równie wielkich dzieł,  
utrwalając pokój wśród narodów i na  
tym pokoju opartą potęgę Ojczyzny.

W tej więc nowej i przełomowej  
dobie dla Polski, winna przetworzyć  
się i odrodzić przedewszystkiem dusza  
narodu. Zapamiętać musi nie tylko na  
ustach, ale w sercach i czynach naro-  
du, ta miłość społeczna, która stać się  
może największym czynnikiem twór-  
czym w budowie potęgi państwa.  
Czas bowiem, aby w zmartwychwsta-  
łej Polsce zatriumfowały słowa Zmar-  
twychwstałego Chrystusa: „Przykaza-  
nie nowe daje wam, abyście się spo-  
łem miłowali“.



gościnne występy  
od 22 kwietnia br.

**Józefaredo**

króla operetki w Polsce

**adria**

sosnowiec, ul. 3 maja 15

rewelacyjne atrakcje artystyczne — pierwszorzędną zespół muzyczny. — wspaniałą kuchnię pod kierownictwem kuchmistrzów warszawskich

## HURTOWNIA

**Chrześcijańskiego Towarzystwa Dobroczyńności**

w SOSNOWCU, ul. 3-go Maja 20, telefon 6-60.

najtańsze i najwygodniejsze źródło nabycia do detalicznej odsprzedaży  
**TYTONI, CUKRU, MAKI, KASZY, GROCHU, RYZU**  
mydła, Sody, pasty, zaprawy do podłóg, wyrobów „Fuchsa”, „Maggi-ego”, „Blasku”.

— Wysyłka zakupionych towarów. —

Natychmiastowe wykonywanie telefonicznych zamówień.

1935 r.

**BUSKO-ZDRÓJ**

1935 r.

ziemi Kieleckiej

**Państwowy Zakład Zdrojowy**

Sezony letnie od 1 maja do 31 października. Kąpiele siarczano-słone i mułowe, leczenie elektrycznością i naświetlaniem, kąpiele słoneczne. Ceny kąpiel, zabiegów leczniczych, pensjonatów i pokoiów umeblovanych umiarkowane — w mies. maju wrześniu i październiku ceny niższe.

Dojazd: ostatnia stacja kolejowa **KIELCE**.

Komunikacja autobusowa Kielce - Busko - Zdrój stała, wygodna i tania.

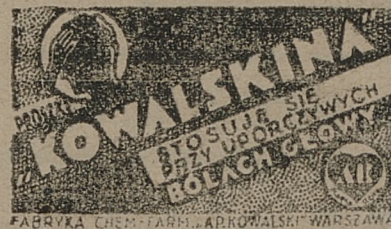
## LECZNICA

chor. wenerycznych i skór. „Pomoc”

Sosnowiec, Sienkiewicza 17 a

Czynna: 10-11-4-7 pp., w święta: 11-1

Wizyta 5 złotych.



5. + p.

## ANTONI PASEK

długoletni pracownik kopalni „Czeladź” b. Komendant P.O.W.  
Po długich i ciężkich cierpieniach zmarł dnia 19 kwietnia b. r.  
przeżywszy lat 61.

Wyprowadzenie drogich nam zwłok z domu żałoby z kop.  
Piaski przy ul. Betonowej 32 odbędzie się dnia 22 kwietnia b. r. o  
godz. 15.30 na cmentarz w Czeladzi.

Pozostają w nieutulonym smutku  
**ŻONA, CÓRKA, SYNOWIE, SYNOWA I ZIEĆ.**

# 2000 demonstrujących studentów okupuje dworzec w Bukareszcie

WIEDEN, 19.4. (wt.) Od szeregu tygodni w stolicy Rumunii trwają powtarzające się niemal codziennie zaburzenia studenckie, które doprowadziły do zamknięcia w zeszłym tygodniu bram uniwersyteckich.

Mimo to studenci urządzali nadal demonstracje, kończące się nieraz bójkami z policją. Na onegdajszy dzień wyznaczony został kongres studentów wszystkich wyższych uczelni rumuńskich w mieście Crajowa.

Studenci bukaresztańscy zwrócili się do władz kolejowych z prośbą o pozostawienie do ich dyspozycji specjalnego pociągu bezpłatnego na podróż do Crajowej. Spotkawszy się z odmową akademicy w liczbie zgórą 2000 ludzi zjawili się na dworcu głównym w Bukareszcie, okupowali wszystkie lokale, perony i tory, uniemożliwiając wszelką komunikację stolicy z prowincją.

Kładli się pokotem przed parowozami na szynach, nie pozwalając im w ten sposób ruszyć z miejsca. Gdy jednych przemocą wynoszono, inni zajmowali ich miejsce.

Policja, nie mogąc sobie poradzić ze zrewoltowanymi studentami, wezwała na pomoc wojsko. Wówczas studenci zagrozili, że w razie prób usunięcia ich siłą, zniszczą wszystkie urządzenia sygnalizacyjne.

Komendant oddziału wojskowego, hec studentów, wdał się z nimi w perne chęć użyć surowych represyj wotraktacje, a nawet w ich imieniu pertraktował z władzami kolejowymi spełnienie żądań studentów i przydzienie im pociągu specjalnego do Crajowej.

Przez cały dzień z dworca bukareszteńskiego nie wyjechał ani jeden pociąg. Z zapadnięciem zmroku studenci rozpalili na torach ogniska i biwakowali przy nich. Dopiero po północy wła-

dze zdecydowały się na podstawienie specjalnego pociągu dla studentów, którzy wobec tego postanowili przerwać okupację dworca.

Jako pierwszy opuścił dworzec pociąg studencki do Crajowej, a następnie dopiero zaczęto w nieregularnych od-

stępach ekspedjować inne normalne pociągi.

Sukces studentów umożliwiony został m. in. dzięki poparciu ich żądań przez setki pasażerów, którzy przez niespodziewaną okupację dworca zostali zatrzymani w podróży.

Najserdeczniejsze życzenia z okazji Świąt Wielkiejnocy swoim Sz. Klientom przesyła

**ZARZĄD WYTWÓRNI WĘDLIN „ZAGŁĘBIANKA”**

## Odroczona podróż min. Laval do Warszawy i Moskwy

PARYŻ, 19.4. — W związku z odroczeniem wizyty min. Laval w Warszawie i Moskwie krążyło tyle fantastycznych pogłosek, że należy wyjaśnić główną przyczynę decyzji francuskiego ministra. Decyzja ta nie jest bowiem bynajmniej związana z wielką polityką, a jej tło nie jest nawet pozbawione pewnej pikanterji.

Otóż 5 maja odbędzie się we Francji wybory municypalne. M. in. o ponowny wybór ubiega się w swym charakterze mera miasteczka Aubervillies koło Paryża min. Laval.

Sprawa ma dla niego pewne znaczenie, gdyż stanowisko lokalne jest podstawą mandatu w senacie, a tyl-

ko będąc senatorem, może p. Laval być ministrem.

Aubervillies jest miasteczkiem robotniczym, gdzie komuniści mają duże wpływy. Ci komuniści miejscowi namiętnie zwalczają p. Laval. Wystawili oni przeciw niemu własnego kontrkandydata i w rezultacie, jeśli p. Laval udał się obecnie do Moskwy, to mogłoby się zdarzyć, że podczas, gdy rozmawiałby ze Stalinem i innymi osobistościami sowieckimi, miejscowy komunista mógłby wykorzystać jego nieobecność dla pozyskania wyborców...

I dlatego p. Laval woli pozostać chwilowo we Francji.

## Echa bestjalskiego napadu na mieszkańców Chelma w pow. olkuskim

W nocy na 12 bm. 3-ch osobników przy pomocy wyrwania strzechy i wylamania drzwi, wtargnęło do mieszkania małżonków Kubatów w Chelmie, gm. Jangrot, pow. olkuskiego i terroryzując w bestjalski sposób Kubatów, żądali od nich pieniędzy.

Ponieważ Kubatowie pieniędzy nie posiadali, bandyci splondrowali cały dom, tłukąc w złości obrazy, talerze, garnki i zrabowali równocześnie wartościowe rzeczy, jak pierzyny, poduszki, kożuch i t. p.

Przybyła niezwłocznie policja z Jangrota zastała Kubatów tak zmaltretowanych i przestraszonych biciem i wieszaniem, że narazie nie można było wydobyć rysopisu sprawców, któ-

rzy w dodatku byli zamaskowani.

Dopiero w kilka dni później Kubatowa badana ponownie przez policję ukłękła i ze strachem zeznała, że jeden z napastników jest mieszkańcem Brzozówki - Szczepankowie, gm. Szreniawa, pow. miechowskiego, 27-letni Stanisław Kuś, zwany także „Jerzakiem”, którego znała od małego chłopca. Poznała go ona zaraz pomimo założonej czarnej szmaty na oczy, bała się jednak mówić o tem w obawie przed zemstą bandytów.

Kuś został aresztowany i odwieziony w dniu wczorajszym do więzienia bieżnińskiego.

Pozostałych dwóch sprawców policja poszukuje.

## Zydzi zamordowali dziecko Lindbergha?

BERLIN, 19.4. — Najslawniejszy żydożerca niemiecki Streicher, podjął w ostatnim numerze swego organu „Der Stürmer” walkę o wykazanie nie winności skazanego za zamordowanie dziecka Lindbergha, Bruno Hauptmanna.

Streicher publikuje odbitkę amerykańskiego pisemka „The Fascist”, w którym znajduje się twierdzenie, że dziecko Lindbergha padło ofiarą zbrodni rytualnej. Dziecko skradzione zostało 1 marca, a 22 marca przypadła właśnie żydowskie święta Purim.

Na podstawie legendy o mordach rytualnych Streicher usiłuje dowieść, że dziecko porwane zostało przez amerykańskich ortodoksów żydowskich. Pismo twierdzi dalej, że Hauptmann skazany został na śmierć na podstawie wniosku prokuratora Dawida Wilentza, będącego żydem z pochodzenia.

### Zadużo śledzi

AMSTERDAM, 19.4. — Obfite polowy śledzi wywołały wielką podaż towaru. Ponieważ handlarze nawet po tej cenie nie chcieli kupować śledzi, rybacy podnieśli kotwice, wypłynęli na pełne morze i miliony śledzi wrzucili za burtę.

## Lindbergh szykuje lot na stałej linii Ameryka-Europa

NOWY JORK, 19.4. Pierwszy zdobywca Atlantyku płk. Lindbergh zajmuje się obecnie badaniami, których wynikiem ma być wprowadzenie regularnej komunikacji powietrznej między Europą a Ameryką.

W badaniach swych Lindbergh uwzględnia zarówno własne doświadczenia lotnicze, jak i innych lotników, którzy odbyli loty nad Atlantykiem.

W najbliższym już czasie płk. Lindbergh podejmie nowy lot przez Atlantyk, tym razem jednak nie będzie on miał charakteru wyczynu sportowego lecz ma być pierwszą próbą regularnej komunikacji.

## Bank Handlowy

w Warszawie S. A.

i wszystkie jego Oddziały załatwiają zlecenia przekazowe na **TORGsin** szybko i tanio na specjalnie dogodnych warunkach.

Dr. med.

**H. Lieberman**

Specjalista chorób dziecięcych  
**Lampa kwarcowa**  
przeprowadził się  
na ul. Targową Nr. 2

(róg Małachowskiego) tel. 10.60  
przyjmuje od 12— 11/2 i od 4—6 popoł.



Skład Apteczny i Perfumeria  
**M. Jagiełłowicz**  
Sosnowiec  
ul. 3-go Maja 7 Tel. 1-71 i 3-39

**POLECA:** Towary apteczne, higieniczne, kosmetyczne i t. p. Wycieraczkę, szczotki, frakterki, pokosty, lakiery, oraz artykuły gospodarczego użytku.

CENY KONKURENCYJNE

## Przy wyborze pasty do zębów zwróć uwagę na tę pieczęć

Naturalnie — chciałabym posiadać ząbki białe i błyszczące. Wszyscy tego pragną. Jest na to sposób, pewny i łatwy. Należy używać z całym zaufaniem pasty do zębów Colgate co najmniej dwa razy dziennie — wieczorem i rano.

Pieczęć na pudełku gwarantuje to całkowicie. Stwierdza ona, że specjaliści w świecie dentystrycznym poddali pastę Colgate próbom i polecają ją swoim pacjentom. Dziś jeszcze zacznij stosować pastę Colgate, a napewno nigdy nie pożałujesz.

Używaj pasty Colgate dwa razy dziennie.  
Odwiedzaj dentystę dwa razy do roku.

**COLGATE**

pasta do zębów zaaprobowana i polecana przez  
**ZWIĄZEK LEKARZY  
DENTYSTÓW w Państwie Polskim**



## Poprzez myśli i wolę -- ku potędze!

Wehodziśmy w okres świąt Wielkiej Nocy. Znów jedną ponurą zimę kryzysową mamy za sobą!

Wśród olbrzymiej rewolucji ekonomicznej, przeorywającej świat, wśród wstrząsów, zalamujących waluty najsilniejszych gospodarek państw, wśród powszechnego kryzysu i rozpręczenia, organizm państwowy Polski zadziwia stabilizowaniem form życia politycznego, społecznego i ekonomicznego. Dezorganizująca moc kryzysu zdołała sprowadzić standard życia narodu na poziom nad wyraz skromny, ale nie zdołała nie tylko złamać, ale nawet zachwiać zasadniczych pozycji naszego istnienia gospodarczego.

Aby sprawiedliwie ocenić rezultaty polityki gospodarczej naszego kraju w ostatnich miesiącach, skonfrontujemy osiągnięte rezultaty z wynikami, jakie sobie polityka ta stawia.

Do czego zmierza polityka gospodarcza rządu?

Do przezwyciężenia kryzysu przy utrzymaniu tej podstawy rozwoju gospodarczego naszego kraju, jaką stanowi kapitalizacja wewnętrzna.

Aby nie osłabić procesów kapitalizacji wewnętrznej — trzeba bronić stałości pieniądza. Aby móc skutecznie bronić stałości pieniądza — trzeba utrzymywać równowagę budżetu i bilansu płatniczego. Aby utrzymać równowagę bilansu płatniczego — trzeba mieć czynny bilans handlowy, czyli nadwyżki wywozu nad przywozem — nadwyżki, umożliwiające spłatę zobowiązań zagranicznych. Aby mieć czynny bilans handlowy — trzeba posiadać warunki konkurencyjności na rynku międzynarodowym. Aby posiadać warunki konkurencyjności — trzeba przystosować wytwórczość do poziomu niskich cen.

Z zestawienia tych przesłanek postulat wyrównania wód zarówno cen, jak kosztów produkcji, jak ciężarów prywatnych (długi) i ciężarów publicznych (podatki) — jak wszystkich bez wyjątku składników życia gospodarczego. Trzeba szukać równowagi na poziomie niskich cen, niskich plac i niskiego budżetu, albowiem taka tylko równowaga będzie miała niezbędne cechy trwałości. Żaden bowiem kraj nie zdołał dokazać jeszcze takiego cudu, jakim jest zerwanie ze światem i niezależnienie się do przeorywających go procesów.

Oto proste prawdy i z tych prostych prawd wynikające postulaty, które składają się na — najogólniej ujęty — program gospodarczy rządu polskiego, niezależnie czy nosi on nazwę rządu Prystora, Jędrzejewicza, Kozłowskiego czy Sławka. Zobaczymy teraz, w jakim stopniu ostatnie miesiące przyczyniły się do realizacji tego programu.

Pozycja najważniejsza: finanse publiczne.

W zakończonej niedawno sesji budżetowej sejmu uchwalono budżet na rok 1935-36 z przewidzianym deficytem w wysokości 165 milionów złotych. W porównaniu z budżetem tego rocznym (przewidziany deficyt 220 milionów) oznacza to spadek o 26 proc.

Zamknięcia za ostatnie miesiące roku budż. wykaz. niezwykle realizm. monopolu pokrywają się niemal z sumami preliminarzowymi, wpływy zaś z podatków bezpośrednich i pośrednich znacznie je przewyższają. Gdyby taki stan rzeczy miał trwać dalej, to w ciągu 12 lat doszlibyśmy do gospodarki bezdeficytowej.

Druga pozycja niezmiernie dla gospodarki polskiej wagi, to handel zagraniczny. Wywóz nasz musi walczyć z coraz większą ilością przeszkód. Barjery celne, kontyngenty, restrykcje walutowe i reglamentacje — cały ten arsenał środków paraliżowania wymian międzynarodowych mamy przeciwko sobie. A jednak bronimy się zwycięsko. Bez uciekania się do dumpingu monetarnego i nie zmniejszając ogólnej ilości wymian, utrzymujemy aktywność bilansu handlowego.

Obroniona pozycja budżetowa, obroniona pozycja wywozowa — to znaczy, że utrzymana jest i wzmożona nasza wyjątkowa sytuacja jednego z czterech już tylko państw, które trwa ją przy walucie nienaruszonej, oraz sytuacja jedynej w całym świecie państwa, które, mimo znacznego zadłużenia, nie wprowadziło żadnych ograniczeń w obrocie dewizami.

Wspaniały rezultat mądrej i ostrożnej polityki gospodarczej!

Dzięki niemu coraz bardziej wzrasta zaufanie do pieniądza narodowego, zaufanie, na którego podłożu rozwijają się intensywne procesy kapitalizacji wewnętrznej — tej najpewniejszej drogi rozbudowywania sił gospodarczych kraju — oraz procesy deteżuryzacji, dzięki którym zasoby kruszcowe naszej instytucji emisyjnej wykazują stały wzrost.

Podobnie korzystne objawy dają

się zaobserwować na innych odcinkach gospodarstwa polskiego. Większość wskaźników, jakimi zwykliśmy oceniać nateżenie życia gospodarczego — stan produkcji i zatrudnienia w przemyśle, obroty handlowe, ilość wykupionych świadectw przemysłowych, spożycie ważniejszych grup artykułów — wskazują na wolny wprawdzie, ale stały proces poprawy.

Te korzystne w gospodarstwie polskim objawy stanowią rezultat polityki deflacji, jaką konsekwentnie stosowały wszystkie kolejne gabinety polskie. Rygorystycznie przeprowadzone redukcje cen i plac, kompresje budżetowe, radykalna akcja oddłużenia — cała ta bolesna i uciążliwa polityka dostosowywania się do zmienionych warunków, polityka obrony zasadniczych pozycji naszej gospodarki wyposażyła nas w najsilniejsze atuty do walki z kryzysem.

Ala walka ta nie może ograniczyć się do obrony. Tam, gdzie chodzi już nie o przystosowanie, ale zdecydowanie pchnięcie turbiny gospodarczej — tam musimy nie bronić się, lecz atakować.

Taką próbą ataku, próbą już nie odparcia, ale przełamania kryzysu, było rozpisanie pożyczki inwestycyjnej. Jest to rozszerzenie podstaw naszej polityki ekonomicznej, wciągnięcie w jej obręb — bez niszczenia dorobku ciężkich lat poprzednich — metod ofensywy gospodarczej, jakie zwyciężają dziś w całym świecie.

Aktywizacja polityki gospodarczej stanowi świadectwo, że nasz statek państwowy idzie dobrym kursem. Zmienia się wachta, zmieniają się sterki. Ale busola wskazuje niezmiennie ten sam kierunek: poprzez myśl i wolę ku potędze.

J. W.

PROF. ZANKOW.



Na rozkaz rządu aresztowano byłego premiera bułgarskiego i przywódcę rozwiązanej w ubiegłym roku partii narodowo - społecznej, prof. dr. Aleksandra Zankowa. Skazany został na banicję do Burgas nad Morzem Czarnym, dokąd odtransportowano go niezwłocznie pod eskortą policyjną.

### Wierzyściele Rzeczypospolitej

Zły to żołnierz, który nie pragnie zostać generałem, i kiepski to dłużnik, który nie myśli o tem, by przedzierać się w wierzyściele.

A nie łatwiejszego, jak zostać w chwili obecnej wierzyścielem i to nie było kogo, bo Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polskiej. Każdy, kto nabydzie obligację Premijowej Pożyczki Inwestycyjnej, będzie mógł ze słuszną dumą powiedzieć o sobie: „Dłużnikiem mym — Ojczyzna moja”. A do dumy tej będzie mógł jeszcze do dać uczucie zadowolenia ze spełnienia swego obowiązku obywatelskiego.

Zresztą — bądźmy szczerzy — Ojczyzna nie ogranicza się tylko do zapewnienia swym wierzyściełom zadowolenia moralnego. Wynagradza ona ich szczerze rozkoszując pomiędzy nich wysokie premie, niezależnie od gwarancji zwrotu kapitału wraz z oprocentowaniem.

Nie też dziwnego, że na wieść o otwarciu subskrypcji na Premijową Pożyczkę Inwestycyjną zapisy posypały się jak z rogu obfitości. Ciulacze ze wszystkich zakątków kraju pośpieszyli zadeklarować chęć ulokowania swych oszczędności w obligacjach Pożyczki, rozumieją oni, że żadna inna lokata nie da im większej ilości, ani większych korzyści.

Kto chce znaleźć się w gronie tych rozsądnych obywateli, niech nie zwleka, gdyż termin subskrypcji upływa z dniem 10 maja rb.

WESOŁEGO ALLELUJA żyje  
Swojej Sz. Klienteli

**Nowoczesny Skład Apteczny  
Sosnowiec,  
Staropogońska 2**

Jednocześnie poleca po cenach najniższych perfumy, wody kwiatowe, śmigusówki oraz wszelkie artykuły kosmetyczne.

## Świąteczny odpoczynek

Kto z nas nie marzy, podczas długich, szarych tygodni roboczych o parodiiowym odpoczynku świątecznym. Szczególniej Święta Wielkanocne oczekiwane są z radością niecierpliwością, prawdopodobnie dlatego, że łączą się one zawsze z nadejściem wiosny.

Tylko krótkie dwa dni, a ileż planów, przygotowań, biegania i krzątania, aby te dwa dni stały się rzeczywiście pełnym odpoczynkiem od powszednich trosk i kłopotów. Zewsząd padają stereotypowe pytania i odpowiedzi: „Co robisz w święta? — Wyjeżdżam, a ty? — Przyjeżdżam, szony na bridge’a, — urządzamy u siebie do mnie, składamy wizyty, jestem zaproszonym na bridge’a i t. d. itd.

Prawda, bridge! Przecież to jedna z najmilszych rozrywek w dniu świątecznym, zwłaszcza, gdy większość różnych lokalnych rozrywkowych, jak: restauracje, dancin-gi, teatry i kina są nieczynne z powodu pierwszego dnia świąt.

Gdy nacieszymy się dość już słońcem i wiosną, skonsumujemy tradycyjne „święcone” — arcydzieło uroczej gospo-  
dy, wówczas zawsze znajdzie się ktoś taki co powie: „No, a teraz patrz, z czego żyjesz?” — i już partyjka gotowa. Tylko, co do tych zarobków bridge’owych, to... pożałuj Boże...

— Musiałbyś wygrać szloma wielkiego bez atutu, grając z kontrą, rekontrą i naprzekór światu mieć (co się rzadko zdarza na te ciężkie czasy) pełną wielką koronę — w roku cztery asy. I dobrą grę policz (wyjątkowo dobra), osiem kogutów złapać i dokończyć robra i grać kuszem — że w dziką fantazję zatracę — wyższym, niż w klubie lordów: punkt po dwa tysiące! i dopiero byś wygrał, o szczęśliwe, po tych niezwykle małych szansach równo milion złotych! Może ci dać tę sumę bridge, wint, albo tarok! A Loteria ci daje aż trzy razy na rok!





## ZDROWE MLEKO DLA DZIECKA... PEŁNE WYBOROWE

pasteuryzowane

- pochodzące z wzorowej obory majątku Bolesława
- od krów badanych weterynaryjnie na tuberkulozę
- z zachowaniem wyjątkowych warunków higienicznych

wprowadziła do sprzedaży:—

### Spółdzielnia Ziemiańska

zamówienia zgłaszać u Sprzedawców lub telef. 945,  
w biurze Sosnowiec, Sienkiewicza 1.

...TO ZDROWE DZIECKO DLA NARODU

## TOAST PANA JULJANA

Święcone się udało.

Jadła i napoju było wbród, kielichy krążyły, a po starce i krajowym portrze nalanego węgierskiego, oczywiście w Polsce „edukowanego”, zgodnie z tradycjami.

Pan Julian nie wytrzymał tembar-dziej, że wszyscy na niego właśnie spojrzeli, bo opinia o nim, jako o oratorze pierwszorzędny był powszechna. Nie był on ani połem, ani adwokatem, ani prelegentem radiowym, ani żadnym działaczem, co wiecie zwoluje — był poprostu „szarym człowiekiem”, obywatelem, co kraj ukochał, rodzinę założył, prawdzie służy, a chwały próżnej nie laknie. Ale miał podobno dar ten już od urodzenia, że kiedy usta otworzył, to miód z nich płynął, a najbardziej obojętny typ, choćby był skończonym kołtunem i mizantropem, słuchając jego oracji, w pewnych momentach od lez się po-wstrzymać nie mógł.

Tak było i teraz.

Wstrzymali obecni oddech, a jeden z drugim z zamkniętymi ustami prze-guwał resztki roлады z prosiaka, pan Julian zaś mówił i mówił.

Tylko, że smutniejsza była mowa jego.

Czy dlatego, że mu tych lat przy-bilo?

Nie. Przecież poprzednich lat też mu przybywało stale z roku na rok, a przecież toasty jego przy święconem wygłaszane słynęły ze swady i kon-septu.

Czy może, zdrowie w tym roku nie bardzo mu dopisało? Skądże znowu! Wystarczyło spojrzeć na wielkie por-cje skonsumowane przezeń, a których ślady piętrzyły się przed nim jeszcze na talerzach w postaci ogryzionych kości od indyka i innych okazów ptac-twa domowego, aby się co do tego najzupełniej uspokoić.

Więc, może, stan jego kasy domo-wej szczuplejszy był, niż kiedykol-wiek?

I to również nie wydaje się praw-dopodobnem, zważywszy, że i garnitur sobie sprawił nowy i, jak twierdził, za gotówkę, a nie był to człowiek kłam-liwy... I do zamożnych krewnych wy-bierał się na wieś w drugie święto...

W tej właśnie chwili, kiedy prze-mawiał w najlepsze, przyszło mu to do głowy i stąd może posmutniał tak nagle.

— Dzień jutrzejszy spędzić mi wy-padnie poza naszym ukochanym Za-głębiem. — Przestanie na czas pewien patrzeć na posępne, zafraso-wane twarze zagłębiaków, nato-miast ożywi mnie wiosenny powiew pól i lasów. — Ale nie zazdroście mi państwo szanowni. Czekam, czeka ciernista, pełna niebezpieczeństw i wybojów. Kalwaria — mogę powie-dzieć! Wóz, którym będę jechał, grzę-znąć zacznie po osie, a co chwilę chy-bocząc się to na prawo, to na lewo — grozić mi będzie katastrofa.

Tak jest. Kultura nasza w tym względzie pozostawia jeszcze dużo do życzenia. Dołączam ją więc do życzeń wielkanocnych.

I jeszcze z innego względu nie je-stem godzien waszej zazdrości. Oto zasiadę tam w ziemiańskim domu, do stołu, przy którym gromadzą się ogo-rzale oblicza wieśniaków, czerstwe i zdrowe, jak ich powietrze, którym od-dychają przez rok cały, a wzrok ich, różny i wesoły mówi mi będzie zu-

pełnie o czemś innem, niż to, co wi-dzimy w naszym Zagłębiu.

Tam nie będę widział bezrobot-nych, których tu widzę od rana do wieczora. Bo takie już mam zajęcie, taki rodzaj pracy, że o nich na chwilę zapomnieć nie mogę.

Ale nie zapomnę i tam i dlatego właśnie tem większy wyrzut sumienia czuć będę, że my uczujemy, weselimy się, wiwatujemy, a tyłu, tyłu naszych obywateli cierpi głód i nędzę i naj-strasliwszą ze wszystkich plag ludz-kich — przymusowe bezrobocie.

Tu mówcy śnać zaschło w gardle, przerwał na chwilę, by tyknąć nieco z kielicha, ktoś zaś, zasłuchany weń aż dotąd, odezwał się z boku:

— A zapisał się pan już na Pożycz-kę Inwestycyjną?

Nie tak gład kładzie lany pięknego zboża i nie tak burza wichrowa pod-cina stare drzewa, — jak pan Julian podcięty został temi słowy. Usiadł więc, a ten drugi mówił dalej:

— Będiesz pan mógł powiedzieć o sobie: przyczyniłem się do naprawy dróg naszych. Przysłużyłem się tym,

co cierpią bezrobocie, a jeśli pan wy-grasz premję, co przecież przy pań-skiem szczęściu łatwo zdarzyć się mo-że, zaprosisz pan nas wszystkich, tu obecnych do swych dóbr nabytych wówczas, na święcone i pokażesz pan oczom naszym we własnej swojej oso-bie wzór obywatela szczęśliwego — o czystem sumieniu. Wyjedziemy stąd spokojni i dojedziemy tam pogodnie. Bo nie zostawimy za sobą tych lic-znych rzesz bez pracy, a drogi będą do tego czasu naprawione.

Nastąpił przy stole po tych słowach ożywił się znacznie. Każdy, jeden przez drugiego, usiłował poruszać raz po raz najciekawsze zagadnienia, by go tylko nie zagadnięto, czy on sam aby już podpisał Pożyczkę Inwesty-cyjną... Wprawdzie w chwili, kiedy obrazek ten dojdzie do rak waszych zbliżyć się będzie dopiero godzina Re-zurekacji. To też wście go, jako coś, co mówi wam o jutrze. Jak coś proro-czego, jak prorożem niech się stana ostatnie słowa mówcy, który zabrał głos po małodusznym panu Julianie.

T. H. 2.



P12/33g

# Persil Henko

oto dwa środki,  
bez których niema  
prania!

## RADJO w czasie świąt

WARSZAWA:

Sobota, 20 kwietnia.

6.30 Kiedy ranna wstają zorze. 6.36 Gim-nastyka. 6.50 Płyty. 7.15 Dziennik poran-ny. 7.45 Program na dzień bieżący. 7.50 Wskazówki praktyczne. 8.00 Audycja dla szkół. 11.57 Sygnał czasu. 12.00 Hejnał z Krakowa. 12.03 Wiadomości meteorologi-czne. 12.05 Płyty. 12.50 Chwilka dla ko-biet. 12.55 Dziennik południowy. 13.05 Koncert małej ork. P. R. 13.45 Nasz han-del morsk. 13.50 Wiadomości o eksporcie polskim. 13.55 Przegląd giełdowy. 14.45 Koncert z Krakowa. 15.30 Skrzynka tech-niczna. 15.45 Zapomniane piosni wielkano-cne. 16.40 Feljton z Krakowa. 16.55 Utwó-ry na wiolonczelę. 17.15 Odezyt z Krako-wa. 17.30 Płyty. 17.45 Teatr. Wyobraźni. 18.15 Rozmowa dzwoniów. 18.35 Muzyka re-ligijna. 19.05 Program na dzień następny. 19.15 Przegląd wydawnictw. 19.25 Życie ar-tystyczne stolicy. 19.30 Recital fortepia-nowy. 19.50 Pielgrzymka po grobach w kościołach warszawskich. 20.00 Transmis-ja nabożeństwa. 20.45 Płyty. 22.00 Wielka noc w moim miasteczku. 22.15 Aż slinka idzie. 23.00 Płyty.

KATOWICE.

Sobota, 20 kwietnia.

6.30 Transmisja z Warszawy. 7.45 Pro-gram na dzień bieżący. 7.50 Wskazówki Praktyczne. 11.57 Transmisja z Warsza-wy i Krakowa. 12.50 Wiadomości bieżące. 13.55 Życie artystyczne i kulturalne Śląs-ka. 14.45 Transmisja z Krakowa, Warsza-wy i Lwowa. 18.15 Transmisja z wszyst-kich rozgłośni P. R. 18.35 Transmisja z Warszawy. 19.05 Program na dzień nastę-pny. 19.15 Rezurekacja. 19.25 Chwilka spo-łeczna. 19.30 Transmisja z Warszawy.

WARSZAWA.

Niedziela, 21 kwietnia.

8.30 Wesoły nam dziś dzień nastał. 8.36 Gimnastyka. 8.50 Płyty. 9.25 Program na dzień bieżący. 9.30 Nabożeństwo. 11.57 Syg-nał czasu. 12.00 Hejnał z Krakowa. 12.03 Przegląd teatralny. 12.15 Audycja święto-czna z Lwowa. 13.00 Teatr. Wyobraźni. 14.00 Płyty. 15.00 Słuchowisko z Katowic. 15.30 Koncert polskiej kapeli. 16.00 Boguro-dzica. 16.40 Recytacje prozy. 17.00 Koncert zespołowy. 17.25 Audycja dla dzieci. 17.50 Audycja obyczajowa słowno - muzyczna. 18.35 Wielkanoc Toika Chmury. 18.45 Pro-gram na dzień następny. 18.55 Płyty. 19.30 Polska widziana z samolotu. 20.00 Melod-je operetkowe. 20.55 Jak pracujemy i ży-jemy w Polsce. 21.00 Łoża Szydłowiec. 21.30 Koncert solistów. 22.30 Muzyka lekka.

KATOWICE.

Niedziela, 21 kwietnia.

8.30 Transmisja z Warszawy. 9.25 Pro-gram na dzień bieżący. 9.30 Transmisja z Pelpina, Warszawy i Krakowa. 12.03 Skrzynka ogólna. 14.00 Płyty. 15.00 Marza-ka Regionalne słuchowisko ludowe. 18.53 Melodie z operetki Gwiazda areny. 19.10 Berybojki śląskie. 19.30 Transmisja z Warszawy i Krakowa.

WARSZAWA.

Poniedziałek, 22 kwietnia.

9.00 Sygnał czasu. 9.05 Gimnastyka. 9.20 Płyty. 10.00 Program na dzień bież-ący. 10.05 Nabożeństwo z Poznania. 11.57 Sygnał czasu. 12.00 Hejnał z Krakowa. 12.03 Wiadomości meteorologiczne. 12.05 Pogadanka z Krakowa. 12.15 Poranek mu-zyczny z Filh. Warsz. 14.00 Płyty. 15.00 O sąsiedzkim współżyciu. 15.15 Koncert ze-społowy. 15.45 Nieposzyte wartości ludu wiejskiego. 16.00 Koncert solistów. 16.35 Odgłosy pól i lasów na wiosnę. 16.55 Słu-chowisko dla dzieci. 17.25 Rezerwa ogólna polska. 18.00 Przegląd filmowy. 18.15 Ply-ty. 18.30 Wszystko dla radjosluchaczy. 18.45 Płyty. 19.17 Program na dzień nastę-pny. 19.25 Wiadomości sportowe. 19.35 Au-dycja żołnierska. 20.00 Dyngus. 20.45 Dzien-nik wieczorowy. 20.55 Jak pracujemy i ży-jemy w Polsce. 21.00 Koncert symfonicz-ny. 22.00 Koncert reklamowy. 22.15 Płyty. 23.00 Wiadomości meteorologiczne.

KATOWICE.

Poniedziałek, 22 kwietnia.

9.00 Transmisja z Warszawy. 10.00 Pro-gram na dzień bieżący. 10.05 Płyty. 10.30 Nabożeństwo. 11.57 Transmisja z Warsza-wy i Krakowa. 14.00 Pieśni w wyk. chóru męskiego im. Ligonia. 14.30 Płyty. 15.00 Racjonalne użytkowanie pastwisk. 15.15 Transmisja z Warszawy. 18.15 Płyty. 18.30 Feljton pt. Święcone. 18.45 Płyty. 19.17 Program na dzień następny. 19.25 Wiadomości sportowe. 19.50 Transmisja z Warszawy. 22.00 Koncert reklamowy. 22.15 Płyty. 23.00 Transmisja z Warszawy. 23.05 Płyty.

WŁADYSŁAW SZPIŁMAN W RADJO.

W ramach audycji radiowych coraz częściej powtarza się znane w całej Pol-sce i zagranicą nazwisko młodego i wybit-nego wirtuoza sosnowiezanina Władysła-wa Szpilmana. Wszechstronny talent: dar komponowania poważnych dzieł i zdolność nadzwyczajnej interpretacji czy-nia audycję Władysława Szpilmana szcze-gólnie ciekawą i interesującą. Najnow-szy koncert mistrza fortepianu odbędzie się dnia 23 bm. tj. we wtorek o godz. 19 (w południe) W programie utwory Mi-chalowskiego i Schumann.



# TRADYCJA

świadcstwem mocy trwania  
i źródłem siły twórczej

Święta Wielkanocne, jak i święta Bożego Narodzenia bogate są w starożytne obyczaje, w których motywy religii chrześcijańskiej spłótły się z odwieczną tradycją, przechowaną przez lud od przedhistorycznych jeszcze czasów.

Pamiętka Zmartwychwstania Pańskiego jest zarazem świętem budzenia się wiosny, świętem nowego życia, odwalającego kamień zimowej martwo-ty.

„Nie ja biję, wierzba biję“ — budzą się nawzajem domownicy porankiem niedzieli kwietniowej. Nowe życie, przejawiające się w baziach gałązki wierzbowej, budzi ospałych w gnuśnej zimowej bezczynności do nowej pracy, do nowych wysiłków.

Świątynie rozkwitają „palmami“, bo czemże lud godniej uczyć może w tym dniu Stwórcę Najwyższego, jeśli nie zielenią i kwieciami budzącej się wiosny. Jest to zarazem dzień pamiętki triumfalnego wjazdu Boskiego Nauczyciela do Jerozolimy. Świecenie ognia i wody, jakie kościół wcielił do swych wielkotygodniowych obrzędów jest adoptacją praojczyńskich tradycji.

W niektórych okolicach kraju przechował się dotychczas obyczaj strącania kukły Judasza z wieży kościelnej, topienie jej lub niszczenie. Kukła Judasza zastąpiła tutaj wyobrażenie Marzanny (zimy), którą słowiańscy praojcowie nasi topili w okresie świąt wiosny.

„Gaiki“ i „kogutki“ — to żywe i wyraziste symbole nowego rozkwitu natury.

„Smigus“ wywodzi się z praktykowanego dotychczas w niektórych prowincjach Indii (Birma) obrzędu oczyszczania się z grzechów przez polewanie wodą.

Obyczaj nocnych modłów pod krzyżami w niedzielę powielkanocną, o którym wspomina jeszcze Kolberg jako praktykowanym na Mazowszu i Podlasiu, jest wspomnieniem starożytności wiańskiej „tryzny“, odprawionej na grobach zmarłych podczas świąt wiosny. Sędziwa starożytność, nieprzechłwana w księgach, przechowana została w obyczajach ludu naszego.

Minęły już, na szczęście, czasy, gdy płytkę półmiedrkwie odwracali się od starych obyczajów ludu jako od godnych pogardy i potępienia „zabobonów“ i objawów ciemnoty.

Dziś młodzież wiejska, ta właśnie młodzież oświecona, przodująca umie już ocenić wartość skarbow, zaklętych w starożytnym obyczaju, w którym zawarta jest niezniszczalna moc trwania ludu i ciągłości jego kultury duchowej.

W pismach wydawanych i redagowanych przez tę właśnie młodzież wiejską, oświeconą i przodującą, czytamy dzisiaj nawoływania do pielęgnowania obyczajów starożytnych, do wypełniania starych form treścią nowego życia, nie niszcząc jednak ich starożytności.

Z mocy trwania starożytnego obyczaju, który przetrwał tyle różnorodnych wpływów i przeżył tylu „reformatorów“, masy ludowe czerpią dzisiaj nową moc.

Nietylko „grypa panuje w Naprawie“.

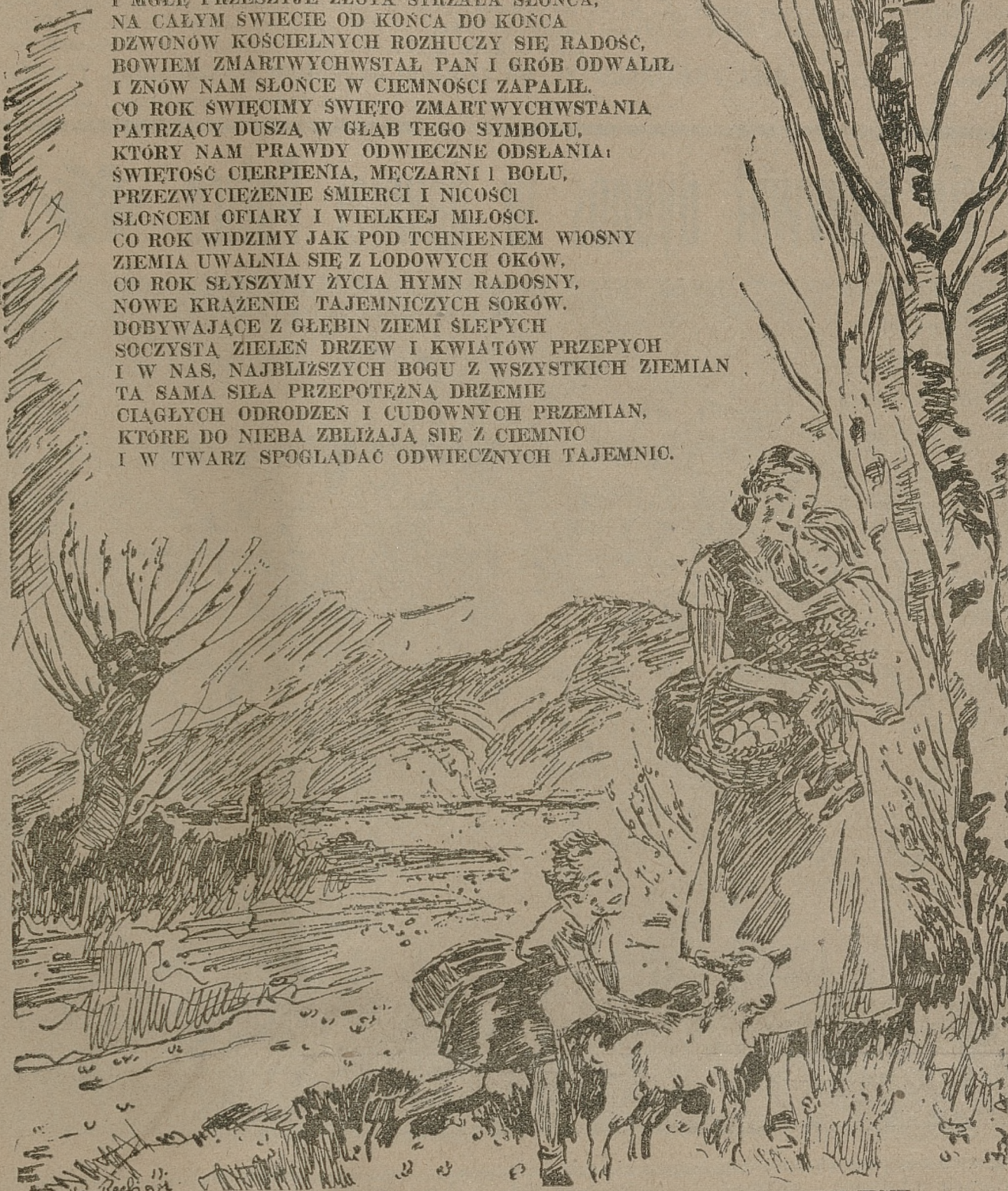
Wieś polską ogarnia dzisiaj twórcza gorączka czynu.

Świadcą o tem dziesiątki młodzieży, która w „przysposobieniach“ zdobywa wiedzę lepszego gospodarowania na zagonie ojczystym, w organizacjach własnych — zaprawę do życia społecznego pod przewodnictwem idei państwowej.

Pokolenie starsze, choć przywalone ciężarem kryzysu gospodarczego, nie opuszcza rąk w rozpacz i bezczynność, staje ochotnie w szeregi gospodarstw przodowniczych, zakłada spół-

# Święto Zmartwychwstania

LEDWIE PORANKU ZBLEKITNIEJE BLADOŚĆ  
I MGŁE PRZESZYJE ZŁOTA STRZAŁA SŁONCA,  
NA CAŁYM ŚWIECIE OD KONCA DO KONCA  
DZWONÓW KOŚCIELNYCH ROZHUCZY SIĘ RADOŚĆ,  
BOWIEM ZMARTWYCHWSTAŁ PAN I GRÓB ODWALIŁ  
I ZNOW NAM SŁOŃCE W CIEMNOŚCI ZAPALIŁ.  
CO ROK ŚWIECIMY ŚWIĘTO ZMARTWYCHWSTANIA  
PATRZĄCY DUSZĄ W GŁĄB TEGO SYMBOLU,  
KTÓRY NAM PRAWDY ODWIECZNE ODSŁANIA:  
ŚWIĘTOŚĆ CIERPIENIA, MĘCZARNI I BOŁU,  
PRZEWYCIEŻENIE ŚMIERCI I NICOSCI  
SŁOŃCEM OFIARY I WIELKIEJ MIŁOŚCI.  
CO ROK WIDZIMY JAK POD TCHNIENIEM WIOSNY  
ZIEMIA UWALNIA SIĘ Z LODOWYCH OKÓW,  
CO ROK SŁYSZYM ŻYCIA HYMN RADOSNY,  
NOWE KRAŻENIE TAJEMNICZYCH SOKÓW.  
DOBYWAJĄCE Z GŁĘBIN ZIEMI SŁĘPYCH  
SOCZYSTA ZIELEŃ DRZEW I KWIATÓW PRZEPYCH  
I W NAS, NAJBЛИЗSZYCH BOGU Z WSZYSTKICH ZIEMI  
TA SAMA SIŁA PRZEPOTĘŻNĄ DRZEMIE  
CIĄGLYCH ODRODZEN I CUDOWNYCH PRZEMIAN,  
KTÓRE DO NIEBA ZBLIŻAJĄ SIĘ Z CIEMNO  
I W TWARZ SPOGLĄDAĆ ODWIECZNYCH TAJEMNIC.



NA MARGINESIE.

## Piękne krajobrazy i smutna rzeczywistość

Bogato zastawiony świąteczny potrawami stół przypomina czasem krajobraz górski: wznoszą się na nim masywne, a łagodne wzgórza szynki i babek, piętrzą się placki naksztalt blaków skalnych i ciągną długie łańcuchy górskie zwojów kielbas, wśród których jak głązy narzutowe sterzą wielkanocne jaja, oraz polyskują baterie wódek.

Dbająca o żołądki swoich domowników pani domu wdycha, spoglądając na to wszystko: czy aby wystarczy...? A domownicy myślą: żeby nie wystarczyło! W zeszłym roku przez kilka poświęconych tygodni musieliśmy jeść tę samą słoną szynkę: na zimno, na gorąco, z jajecznicą, z sosem chrzanowym, mojonozowym... Te stosy potraw trzeba będzie zjeść, więc się je: od rana do wieczora i od wieczora do rana — szynkę, plackę, babkę, babkę, plackę i szynkę. Oczy na wierzech wychodzą, już brakuje siły do jedzenia, już się nie może — a musi.

I to wszędzie: u ciebie w domu, u twoich krewnych i znajomych — wszędzie to samo świąteczne obżarstwo, ten sam zapach w mieszkaniu...

Wiem, że zaprotestujesz w tem miejscu czytelniku. Nie wszędzie jest tak do brze. W Polsce mamy przeszło pół miliona bezrobotnych, szerokie rzesze ludności żyją skromnie, bardzo skromnie.

Naprawdę pewien mój znajomy. Nie objada się w domu, bo nie ma czem i nie idzie do znajomych, bo nie ma w czym.

Ubranie i buty kupi sobie dopiero po świętach, bo będzie wtedy taniej i przystojniej w sklepach, będzie się można targować. A teraz biedak chodzi, a właściwie siedzi głodny, bo nie wychodzi z domu.

Takie ma święta i takich jak mój przyjaciel jest w Polsce tysiące...

dzienne handlowe, o własnych siłach, nie oglądając się na inicjatywę inżynierów.

Hasło racjonalnej i wystarczającej dla rodziny drobnego rolnika gospodarki na dwóch hektarach jest nietylko przedmiotem konkursu związku izb rolniczych, ale i drobiazgowych prób, rzetelnej, z ołówkiem w ręku prowadzonej pracy dorosłych gospodarzy, ojców licznych rodzin, poszukujących środków wyżywienia i zatrudnienia

swych dorastających dzieci na małym lecz własnym warsztacie rolnym.

Moc trwania, której dowody mamy w przechowaniu poprzez tysiąclecia starego obyczaju, jest dziś źródłem z którego biją nowe siły twórcze, podnoszące poziom kulturalny ludu naszego, budzące w nim zdrowe ambicje odegrania przynależnej mu roli we własnym państwie, w swej ojczyźnie, której czuje się bezspornym i niezmierzonym dziedzicem.

## Wielkanoc nad polskim morzem

Najwięcej zwyczajów ludowych na Pomorzu przywiązanych jest do pierwszego dnia wielkanocnego. Rozpoczynają się one już z chwilą wschodu słońca. W powiecie kartuskim np. mówi lud kaszubski, że „gdy słońce wschodzi w tym dniu, to baranek w nim skacze trzy razy, a niewinna i dobra dziewczyna widzi, jak samo słońce podskakuje trzykrotnie. Wierzenia te zachowane są zwłaszcza w powiecie morskim.

Noc i poranek wielkanocny, to na Pomorzu wogóle chwila pełna tajemnic i czarów, z których korzysta człowiek, aby je zakląć dla swego szczęścia i zdrowia. W niektórych wioskach ludność udaje się do strumienia i kąpie się w lodowatej wodzie z wiarą w jej uzdrawiającą moc. Woda zaczerpnięta ze strumyków broni przed chorobami i leczy choroby oczu. W powiecie kościerskim istnieje wierzenie, że gdy dziewczyna zaczerpnie wody ze strumienia zaraz po północy, wyjdzie wcześniej za mąż.

W okolicach Torunia zachował się

podobny zwyczaj, według którego woda ze studni czerpie już o godz. 10-ej wieczorem i jako uzdrawiającą dają pić choremu. W magiczne właściwości „wody wielkanocnej“ wierzą w ogóle na całym Pomorzu. Woda jest też przez cieć głównym elementem dyngusu, który na Pomorzu spotyka się w tej samej postaci, jaką znamy w całej Polsce. Ciekawszy jednak od dyngusu jest zwyczaj smagania się gałązkami, przyczem śpiewa się różne piosenki.

Ciekawy zwyczaj wielkanocny zachował się u rybaków. W pierwsze święto rano muszą oni związać sieci, chociaż tylko kilka oczek, gdyż takie sieci zapewniają dobry połów. W Jastarni członkowie maszoperji, czyli załogi, trudniące się połowem łososi, dzielą się pieniędzmi za łososi i piją wódkę i piwo, zamówione przez maszoperję. Święconka na Pomorzu składa się z pieczywa, kielbasy, masła, sera i różnych ryb. W Jastarni n. p. spożywają także mięso z wron, a kości poświęconem jako przynoszące urodzaj, zakopują w polu.



# Polskie Zakłady Przemysłu Cynkowego Spółka Akcyjna w Będzinie

WYTWARZAJĄ:

blachę żelazną ocynkowaną marki „C. K. H. Królewska Huta” — blachę cynkową we wszelkich wymiarach — wiadra i garnki blaszane ocynkowane C. K. H. — wiadra cynkowe (z czystej blachy cynkowej) — Biel cynkowa marki „Królewska Huta” — blachy dziurkowane z wszelkich metali oraz Chlorek cynku w stanie płynnym i sproszkowanym.

Specjalność: BIEL FARMACEUTYCZNA (Zincum oxydatum purissimum). TLENEK ŻELAZA (Czerwień żelazowa).

Wzory i oferty wysyłamy na żądanie bezpłatnie i odwrotnie.

## Jak się odbywał dyngus w dawnej Polsce



## Jajo wielkanocne

W świecie starożytnym jajo było za wsze uważane jako produkt symboliczny, oznaczający początek wszystkich rzeczy, stąd też powstał rzymski zwyczaj spożywania jajek na początku posiłku. Z tego samego względu obdarowywano się jajkami na początku roku, który przypadał dawniej pierwszego kwietnia. Dla metafizyków jajo ponadto symbolem świata z jego czterema żywiołami: skorupa jajka wyobrażała ziemię, powietrze pod skorupą — eter, białko — wodę, a żółtko — ogień.

W związku z jajkami panowała wśród Rzymian niezliczona ilość przesądów, między innymi i ten, że z jaja, wyłegającego się w ciepłe piersi brzemiennej kobiety, wyklinało się pisklę tej samej płci, co dziecko, które miała w łonie. Wiele matron rzymskich posługiwało się tą niezwykłą wyrocznią. Zwyczaj malowania jaj na czerwono datuje się również od starożytności i, prawdopodobnie, wziął początek od kultu Castora i Polluxa. Opowiadają, że w dniu, w którym przyszedł na świat cesarz Aleksander Severus, kura, należąca do jego matki, złożyła czerwone jajo.

W okresie Wielkiego Postu, który zbiegał się z początkiem roku rzymskiego, początkowo Kościół zakazywał spożywania jaj, potem wolno je było jeść do Wielkiego Piątku. Pojawienie się czerwonych jaj było oznaką powrotu posiłków mięsnych. Papież błogosławił w Wielki Piątek te jaja, które można było sprzedawać dopiero następnego dnia. W w. 18 powstała moda dekorowania jaj w sposób bardziej wyszukany. Król francuski Ludwik 15, przed Wielkanocą, miał zaw sze w swoim gabinecie piramidę złotych, malowanych lub pokrytych rysunkami jaj, które rozdzielał pomiędzy swych dworzan po wielkiej maszy wielkanocnej. Nawet wielcy malarze, jak Boncher zdobili jaja malowidłami lub rysunkami, przedstawiającymi pejzaże, scenki rodzajowe i nawet epizody historyczne. Kilka egzemplarzy tych swego rodzaju dzieł sztuki zachowało się do dzisiaj.

### Inżynierowie L. i M. RUDOWSCY

Sosnowiec,  
ul. 3-go Maja 11a — tel. 1.69

DOSTARCZAJĄ:  
CEMENT marki „Saturn”  
i „Grodziec” wagonowo  
i wozami na miejsce budowy

### GAZ JAKO ŚRODEK NAPĘDOWY SAMOCHODÓW.

Zagadnienie zastąpienia benzyny jakimś innym paliwem do napędu silników spalinowych nabiera coraz większego znaczenia. Ten problem jest szczególnie ważny dla tych państw, które albo nie posiadają wcale, albo też mają w małej ilości ropę naftową. Między innymi w takiej sytuacji znajdują się Niemcy. Jedno z przedsiębiorstw niemieckich wypuściło na rynek samochody o napędzie gazowym. Są to duże autobusy oraz wozy ciężarowe, przeznaczone dla linii towarowych. Jako materiał pędny został zastosowany gaz butan. Silnik o mocy 85 koni autobusu 75 osobowego zużywa na 100 km. 38 kilogramów gazu. Zbiornik samochodu jest przewidziany na 120 kg. gazu. Oprócz butanu wypróbowano również gaz świetlny. Ma on wyższą wartość niż butanem, gdyż daje się sprężyć do ciśnienia 200 atm, dzięki czemu zbiorniki mogą być wykonane w znacznie mniejszej objętości. W związku z powyższym, pewne towarystwo chce uruchomić szereg stacji, na wzór benzynowych, któreby sprzedawały gaz w butlach, znajdujący się pod ciśnieniem 3 atm.

Dyngus, albo śmigus, jak nazywają w niektórych okolicach zwyczaj oblewania się wodą w drugi dzień świąt wielkanocnych ma swoje tradycje.

Oto, jak opisuje staropolski dyngus ks. Jędrzej Kitowicz w czasach sobie współczesnych, t. j. za panowania Augusta III Sasa:

„Była to swawola w całym kraju, tak między pospółstwem jakoteż między dystyngowanymi; w poniedziałek wielkanocny oblewali wodą kobiety, a we wtorek i w inne następujące dni kobiety mężczyźni, uzurpując sobie to prawo aż do Zielonych Świątek, ale nie praktykując dłużej jak do kilku dni.

Oblewali się rozmaitym sposobem i amanci dystyngowani, chcąc tę ceremonję odprawić na amantach swoich bez ich przykrości oblewali je lekko różaną lub inną pachnącą wodą po ręce, a najwięcej po gorsie, małą jaką sikawką albo flaszeczką. Którzy zaś przekładali swowolę nad dyskrecję, nie mając do niej żadnej racji oblewali damy wodą prostą, chlustając garnkami, szklanicami, dużymi sikawkami prosto w twarz lub od nóg do góry. A gdy się rozswawoliła kompanja, panowie i dworzanie, panie, panny, nie czekając dnia swego lali jedni drugich wszelkimi naczyniami, jakich dopaść mogli: hajducy i lokaje donosili cebra mi wody, a kompanja dystygowana, czerpiąc od nich, goniła się i oblewała od stóp do głów tak, iż wszyscy zmoczeni byli, jakby wyszli z jakiego potopu.

Stoły, stołki, kanapy, krzeszła, łóżka, wszystko to było zmoczone, a podłogi jak stawy wodą zalane. Dlatego, gdzie taki dyngus, a zwłaszcza u młodszego małżeństwa miał być odprawiany, pouprzątali wszystkie meble kosztowniejsze i sami się poubierali w suknie najpodlejsze, takowych materyj, którym woda niewiele albo

wcale nie szkodziła.

Największa była rozkosz przydybać jaką damę w łóżku, to już ta nieboga musiała pływać w wodzie między poduszkami i pierzynami, jak między balwanami; przytrzymana bo wiem przez silnych mężcz., nie mogła się wyrwać z tego potopu, którego unikając miały w pamięci damy w ten dzień jaknajprędzej, albo też dobrze zatarasować pokoje sypialne.

Ile zaś do mężczyzn, ci w łóżkach nie mogli podlegać od kobiet takowej powodzi, mając większą siłę odporu, a słabszy atak przez naturalny wstyd nie pozwalający kobietom ujmować i dotrzymywać krzepko męzczyznę rozebranego. Bywało nieraz, złana wodą, jak mysz osoba, a jeszcze w dzień zimowy, dostawała stąd febrę, na co by najmniej nie zważano, byle się zadość stało powszechnemu zwyczajowi.

Takie dyngusy odprawiali się po miastach między osobami poufianymi. Panobcy zaś po wsiach łapali dziewczki (które się w ten dzień jak mogły, kryły) złapaną zaś zawlekali do stawu albo do rzeki i tam wzięwszy za nogi i ręce wrzucili, albo też włożywszy w koryto przy studni, lali wodą pęty się im podobało.

Po ulicach zaś w miastach i wsiach

młodzież obojej płci czatowała z sikawkami i garnkami z wodą na przechodzących; i nieraz chcąc dziewczka oblać jakiegoś chłopca, albo chłopiec dziewczynę, ablał inną jaką osobą słuszną i nieznaną, czasem księdza, starca poważnego lub starą babę.

Kobiety wiedzące, że im mężczyźni mogą sto razy lepiej oddać nigdy dyngusa nie zaczynały i rade były, gdy się bez niego obejść mogły, ale zaczepiane od mężczyzn podług możności oddawały za swoje.

Temu dyngusowi początek dwojaki naznaczono. Jedni mówią, iż się wziął z Jerozolimy, gdzie żydzi schodzących i rozmawiających o zmartwychwstaniu Chrystusowem wodą z okien oblewali dla rozpędzania z kupy i przytłumienia takowych powieści.

Drugich, iż na początek dyngus od wprowadzenia wiary św. do Polski, w początkach której nie mogąc wielkiej liczby, przyjmującej wiary chrześc. w pojedynczych osobach, napędzali tłumy do wody i w niej nurzali; wolno wierzyć jak się komu podoba.

Genealogji zwyczaju nie wywodzę, tylko jakie były pod panowaniem Augusta III opisuję, dotykając kiedy niekiedy początków, ile mi się słyszeć o nich dostało.

Halinko,  
wiedz,  
że wyszedł już

numer kwietniowy

„NOWA LINJA”

bajecznie wydany, zawiera on szereg ciekawych i ważnych dla nas gospodyń artykułów. Moc pomysłów, wskazówek praktycznych, pięknych sukien (w kolorach) i t. d. Numer kosztuje 30 groszy.

WYDAWNICTWO „NOWA LINJA”  
Kraków, Skrytka pocztowa 272





# WIELKANOC

## świętem dzieci angielskich

Oprócz zwykłego charakteru święta religijnego, Wielkanoc w Anglii posiada przede wszystkim charakter święta dzieci, które tam mają więcej przywilejów, niż w jakimkolwiek innym kraju.

W szeregu różnych zabaw wielkanocnych dzieci angielskich, najczęściej praktykowana jest jedna starodawna gra. Polega ona na tym, że wyięta z papieru lub tektury i pomalowana na żółto sylwetkę wielkiej kury zawieszają na ścianie, poczem każde dziecko dostaje do ręki grubą różową nitkę bawełnianą z przymocowaną na końcu dużą igłą. Zawiazuje się dzieckom oczy i wszystkie pokolei starają się trafić igłą w robaka, który kura trzyma w dziobie. Kto najlepiej trafi — wygrywa.

Podezas popołudniowej herbatki w święta wielkanocne stół przybrany jest żółtymi naczyniami, a na środku stoi koszyk napelniony ciastkami. Przy każdym krześle uwiązany jest zielony balonik, a przy każdym nakryciu stoi kubek do jajka, w którym ukryta jest mała zabawka. Przyklejona do kubka połowa skorupki z jajka wywołuje złudzenie, że tkwi w nim całe jajko. Dziecko rozbija skorupkę i znajduje w kubku zabawkę, wzgl. miłą niespodziankę.

Do herbaty podaje się kanapki z galaretką owocową lub miodem, a ja-

ko przysmaki lody w wafłach i biszkopty oblewane czekoladą. Dopiero po herbatce zaczyna się szukanie jajek wielkanocnych, z których jedne są jałne, inne zaś z kolorowej tektury z zabawkami wewnątrz.

O ile pogoda dopisuje, chowa się jajka w ogrodzie, przeważnie jednak w faldach portier i firanek, oraz po kątach i niszach. Największą uciechę sprawia dzieciom odnalezienie kury czekoladowej, siedzącej na marcepanowych jajkach w małym gniazdku.

Zwyczaj te i zabawy obchodzą w Anglii po miastach i na wsi, wszędzie, gdzie tylko rodzina angielska pamięta aby dzieciom sprawić miłą niespodziankę na Wielkanoc.

### NA ŚWIĘTA!

**KARMELKI, CZEKOLADKI i ŁOMY**

**f. Jan Ziółkowski — Warszawa**

NAJLEPSZE!

## Kominiarska karjera

teatralnej divy

Wśród artystek francuskich panowała ostatnio moda porzucenia desek scenicznych i wstępowania do klasztoru. Naturalnie żadna z artystek nie wytrwała w nowojacze, już zgóry postanawiając nie wytrwać. Po pewnym więc czasie wracała znów do teatru. Była to najwyczajniejsza reklama, usiłująca zwrócić uwagę ogółu i zapewnić powodzenie. Silna konkurencja młodych sił aktorskich wywołała nowe zjawisko, które nabrało we Francji cech stałości. Wybitniejsi artyści nie mogą utrzymać się ze skromnych zarobków wycofując się ze sceny chwytając się innych praktycznych zawodów.

Jedną z głośniejszych jeszcze przed 10 laty śpiewaczek w Paryżu wycofała się ze sceny i wstąpiła na naukę do kominiarza. Po

odbyciu praktyki terminatorskiej zdała egzamin na majstra i otrzymała zaraz po sady.

Dopiero wówczas świat teatralny przypomniał ją sobie i pospłył się korzystne oferty. Śpiewaczka jednakże wytrzymała w swym postanowieniu i pozostała majstrem kominiarskim.

Zapytana dlaczego gardzi światem, odpowiedziała, że dzięki zdobyciu nowego zawodu może pracować i być niezależną. Nie chce oddawać się znów w niewolę z której się wydobyła.

Ta odpowiedź zdobyła jej sympatię i popularność, jak za czasów największego powodzenia w teatrze. Przedsiębiorstwo byłej śpiewaczki stało się modne.

da. A odpowiedzialność ciążyć będzie na was...

Wszyscy rzucili się za nieznanym błagając o przebaczenie. Znaleziono od razu lokal, i trzydziście tysięcy, i jeszcze cztery tysiące dla wydania zaliczki związkowi woźnych przy nowym teatrze. W popłochu zapomniano nawet zapytać o nazwisko przybysza. Przez dłuższy czas uważano, że nazywa się Lutikow, ale później dowiedziano się, że on wcale nie Lutikow, ale Kopernik, tylko nie ten, a zupełnie inny.

Lutikow - Kopernik w ciągu trzech miesięcy przychodził do dyrektora siadał, wyrzucając naprzód nogi, obute już nie w „bootse“, ale w eleganckie lakierki, i domagał się pieniędzy.

— Niebawem premiera — mówił — bez dekoracji, nawet bez suflera.

— Jakto bez suflera? — żałośnie pytał dyrektor.

— Widzę, że nie doceniasz propagandy technicznej, Jakóbie, — odpowiedział Kopernik. — Coś kręcisz.

— Jaki tytuł.

— Bez tytułu. Na tem polega dowcip. Tytułu nie będzie, dekoracji nie będzie. Nadzwyczajne będzie. Pierwszy teatr w świecie. Bądź dumny Jakóbie, Mejerhold i Tairow będą się uchylić u ciebie.

— A odpowiedzialność?

— Biorę na siebie.

Lutikow - Kopernik osobiście ogłosił po siedmiu miesiącach przygotowań premierę.

Sam przyniósł zaproszenia. Miał na sobie różowe palto z kangurzym kołnierzykiem i z niewiadomych powodów trzymał w ręku walizkę.

Premjera rozpoczęła się punktualnie o ósmej wieczór.

Kurtyny nie było, aktorów również nie było. Na pustej, brudnej scenie wrzeczono.

— Wkrótce zaczniemy — ogłosił

# Rocznica narodzin

## Wiecznego Miasta

Rocznica najstarszego w dziejach świata wydarzenia jest uroczystością włoską na pamiątkę narodzin Rzymu, obchodzona corocznie w Wiecznym Mieście dnia 21 kwietnia. Przetrwiała ta rocznica w pamięci rzymian już 26 wieków, albowiem historia rzymska liczy się od roku 753 przed Chrystusem, jako od daty założenia Rzymu.

Źródłowa historia Wiecznego Miasta mówi nam, że pierwszym staraniem założyciela był wybór miejsca na nowe miasto, co jednak zostawiano zawsze postanowieniu bogów. Bogowie zaś wskazywali Romulusowi wzgórze Palatynskie.

Po dokonaniu różnych obrzędów świętych, przygotowując lud do wielkiego dzieła założenia miasta, Romu-

lus w oznaczonym przez bogów miejscu postawił ołtarz i rozniecił ogień. Było to ognisko święte miasta. Dookoła tego ogniska powinno było wznieść się miasto, jak dom otacza ognisko domowe. Romulus wyorwał następnie płóciem bródę, która miała stanowić granice miasta. W tym wypadku rytuał określał także najdrobniejsze szczegóły. Założyciel musiał naprzykład wziąć plug z lemieszem miedzianym, zaprzężonym w białego byka i białą krowę. Z nakrytą głową, w ubiorze kapłańskim, Romulus sam kierował plugiem, śpiewając przepisywane modły.

Ponieważ jednak trzeba wchodzić do miasta i wychodzić z niego, przewidywano bródę w kilku miejscach. — Romulus podejmował wtedy w górę plug, a przewyły te nazwano „portae“ (od „portare“ — nieść) i tak samo póź niej nazwano bramy, które w owych miejscach zbudowano. Nad bródą świętą stanął następnie mur miejski, który również był święty.

Taki był, według mnóstwa starożytnych świadectw, obrzęd narodzin Rzymu. Gdyby ktokolwiek dziwił się jakim sposobem wspomnienie tej uroczystości zachowało się aż do czasów pisarzy, którzy nam je przekazali, to odpowiedzieć można, że obrzęd ten corocznie utrwał w pamięci ludu uroczystością, jak ją nazywano, urodzin Rzymu. W starożytności stale obchodzono tę uroczystość, a lud rzymski święcił ją dotychczas dnia 21 kwietnia.

**Prywatne Gimnazjum Żeńskie**  
Z prawami szkół państwowych

Koedukacyjna Szkoła Powszechna

**Wandy Replińskiej**

Będzin, Kołłątaja 35. Tel. 1-15

**przyjmuje zapisy**

Kancelaria czynna od 10-ej do 2-jej

Niezamierzonym ulgi.

# CZŁOWIEK W BOOTSACH

Człowiek, przechodzący przez korytarz, różnił się od zwykłego interesanta. Wygląd miał pewny, ubranie niezwykle — palto z żółtym, skórzanym kołnierzykiem, czapka karakułowa i niebieskawe „bootse“ piłkarskie. Pogardliwie rozpychając sekretarzy, wszedł bez meldowania do gabinetu dyrektora. Wszedł podczas bieżącej narady.

Przybyłszy przyjęto niechętnie, a dyrektor wydał jakiś gniewny dźwięk — coś w rodzaju — „wynosić się“ albo — „do kogo“.

— Może przeszkodziłem? — zapytał człowiek w „bootsach“.

— U nas zebranie — opryskliwie zauważył naczelnik.

— Mogę wyjść.

— Dobrze. Idźcie.

Człowiek poprawił karakułową czapkę i z groźnym uśmiechem powie dział:

— Idę. Ale całkowitą odpowiedzialność wkładam na was.

Powiedział to takim tonem, jakby wkładał na dyrektora conajmniej winę żalobny.

Naczelnik przestraszył się. Nie cierpiał odpowiedzialności, toteż rzekł:

— O cóż chodzi? Siadajcie towarzyszu.

Człowiek wybrał najlepsze krzesło i zaczął:

— Należy propagować technikę wśród ogółu?

— Należy.

— Może nie trzeba? Powiedzieć szczerze. Wtedy pójdę.

— Dlaczego nie trzeba? — Przecież zgodziłem się od razu.

— Nie — rzekł przybysz. — Widzę, że sprzeciwicie się technicznej propagandzie. Nibycieście za, ale w

rzeczywistości... Będę zmuszony bezwarunkowo złożyć odpowiedzialność na was.

Pomyślał chwilę i dodał:

— A również na zebranie. Odchodzę.

Teraz wszyscy ujrzeni przed sobą wieńce żalobne. Było tak przyjemnie, siedzieli spokojnie, zamieniając się wrażeniami, pili herbatę, krzywdy nikomu nie robili — aż przyszedł upiorny nieznajomy.

— Daję słowo honoru — rzekł dyrektor — my całą duszą...

— Całym sercem — niespokojnie potwierdzili członkowie zebrania.

Nieznajomy długo nie dawał się prosić.

— Należy utworzyć teatr propagandy technicznej — rzekł wreszcie.

— Rozumiecie?

Nie rozumiano, ale przybysz szybko wyjaśnił.

Będzie to teatr, oparty na zupełnych nowych zasadach. Sztuka już jest. Może niezupełnie, ale wkrótce będzie. Nadzwyczajna sztuka o motorach. Pi-

sze ją on sam, człowiek w „bootsach“. Aktorów nie będzie. Dekoracji też nie będzie. Wogóle nieczego nie będzie i dlatego nie należy się martwić.

Potrzeba lokalu i trochę pieniędzy, trzydziście tysięcy. Całkowitą odpowiedzialność człowiek w karakułowej czapce przyjmuje na siebie. (Wszyscy odetchnęli z ulgą).

— Jedno mnie niepokoi — rzekł dyrektor — gdzie wzięć lokal i trzydziście tysięcy!

— Będę zmuszony odejść — sucho powiedział nieznajomy. — Nie chcę mieć nie wspólnego z ludźmi, nie interesuję się techniczną propagandą.

— Wkrótce zaczniemy — ogłosił

Lutikow — posiedźcie tutaj towarzyszu, zaraz przyjdę.

Popatrzywszy z dziesięć minut na wrzeczono, dyrektor przypomniał sobie, że widział je w operze „Faust“, muzyka Gounod. Wtedy przy wrzeczono siedziała Gretchen, a w pobliżu stał Faust. Teraz przy wrzeczono niktogo nie było.

Nagle na scenie zjawia się starszuszka w okularach i powiada:

— Widzicie chłopcy, że takie wrzeczono, używane w epoce feudalnej, jest praojcem naszej maszyny do szycia. Teraz przejdziemy do korytarza obejrzeć plany pioniera dzisiejszej techniki.

Pokażując, wyruszyli wszyscy na korytarz i stanęli przed planem wrzeczona. Ale starszuszka, zamiast dalej objaśniać podeszła do dyrektora i, zalewając się łzami, powiedziała, że przemęczano ją próbami, nie płacąc ani grosza.

— A cóż Lutikow? — zapytał zdumiony dyrektor. — Gdzie on?

Organizatora niesłychanego teatru zaczęto szukać. Dyrektor nagle przypomniał sobie, że w ciągu ostatnich dni nie rozstawał się z walizką. Ze strachu dyrektor zzieleniał.

— Może poszukać wśród dekoracji? — zapytał dyrektor.

— Zaraz go znajdziesz! Przecież dekoracji niema.

A Lutikow - Kopernik stał już w gabinecie oddziału zdrowotnego i mówił:

— Medycyna — masom. Metodą współpracy teatralnej. Rozumiecie?

Aktorów niema, suflera niema, garderoby niema. Teatr infekcji i farmakologii. W skrócie „T. I. F.“. Potrzebny lokal i trochę pieniędzy. Co? — Wychodzę. Ale odpowiedzialność...

Zarządzający wybałuszył dobre, pocziwe oczy i słuchał.

Thom. z rosyjskiego I. L.



# TRAMWAJE ELEKTRYCZNE W ZAGŁĘBIU DĄBROWSKIM, Sp. Akc.

Najwygodniejsza i najbezpieczniejsza komunikacja miejska i międzymiastowa w Zagłębiu Dąbrowskim

## RUCH POCIĄGÓW:

między Sosnowcem i Będzinem w odstępach 10-o minutowych,  
między Sosnowcem a Dąbrową, Czeladzią i Katowicami w odstępach 20 o min.  
na linii miejskiej w Sosnowcu Huta Milowice — Kop. Hr. Renard w odstępach 12-o minutowych.



## ŁUDZIE W HOTELU



Hotel w dzień i w nocy — Mieszkańcy apartamentów — Wydarzenia, które się „tuszuje”  
— Nasze hotele

W barwnych prospektach wielkich stolic, stacyj klimatycznych i plaż zalecają nam swój komfort i wygody mniejsze i większe hotele. Dobór nazw hoteli na całym świecie nie odznacza się oryginalnością. Każde miasto ma swój „Metropol”, „Carlton”, „Europe”, „Grand Hotel”, „Excelsior”, „Bellevue”, „Continental”, „Esplanade”, „Bristol”, czy „Royal”. Hotele różnią się od siebie wielkością i stopniem komfortu. Obok małych i skromnych hotelików — przepiękne pałacowe gmachy z ogrodami, basenami, posiadające własne sklepy, w których można kupić wszystko, od krawata do samochodu.

W hallu panuje niepodzielnie dostojny portjer, a większych hotelach ponadto szef recepcji, władający często kilkunastu językami. Na rozkaz portjera mały boy, nieodzwonne w czapecie na bakier, wiezie gościa windą, aby pokazać mu proponowany pokój. Numerowy wnosi walizy, na planie hotelowym wykreśla się jeden numer wolny. Formalności załatwione. Gość po wypakowaniu waliz i kąpieli schodzi na dół. Na każdym piętrze uprzejme ukłony uśmiechniętych numerowych, posługaczy, kelnerów, boyów, odzwierciadla. W naszych hotelach ta grzeczność służby hotelowej bynajmniej nie jest przesadna, jednak w niektórych hotelach zagranicznych przeciwnie — przybiera ona już formę męczące...

Hotel zamieszkały jest właściwie tylko w nocy. W godzinach rannych pustoszeją numery i korytarze, goście udają się na miasto, dla zwiedzenia, lub załatwienia interesów. W czytelnym, czy salonie pozostaje ktoś dla napisania listu, przyjęcia wizyty, przejrzenia gazet. W godzinach popołudniowych część gości powraca na śniadanie, czy obiad w restauracji hotelowej, aby po krótkim odpoczynku znów rozproszyć się po mieście.

Ale w hotelu ruch trwa bez przerwy. Telefony z miasta i dyspozycje dla gości. Sprzątanie numerów. Ekspedycja czyichś waliz na dworzec. Przyjęcie nowego gościa. Przygotowanie apartamentów. A wieczorem wcześniej lub później znów zapelniają się numery i hotel zasypia. Czytawo tylko portjer, czekając na gości, którzy „zabawiali” się gdzieś na mieście.

W życiu każdego wielkiego hotelu zdarzają się „większe” atrakcje: przyjazd jakiegoś znakomitego gościa. — Poprzedza go zwykle szereg konferencji, układów i kłopotów, związanych z przygotowaniem apartamentów. — Żaden najbardziej wymagający i dostojny gość nie sprawia podobno tyle kłopotu, ile ci, którzy pobyt jego organizują. Każdy więc wielki hotel ma kilkanaście apartamentów reprezentacyjnych. W jednym z największych hoteli warszawskich jest apartament posiadający swoją „historję”. Gościł on już w swych ścianach obecnego papieża Piusa XI, gdy był jeszcze Nuncjuszem Apostolskim, mieszkało w nim szereg osób z rodów królewskich i książęcych, jak książę Sjamu, Rigin, brat Mikada, infantka hiszpańska, księżniczka Bourbon. Mieszkali tutaj też mężowie stanu — prezydent Stanów Zjednoczonych, Hoover, minister Titulescu, minister Eden, tutaj zatrzyma się wkrótce w czasie swego pobytu w Warszawie minister Laval. Ten apartament reprezentacyjny składa się ze stylowego salonu, sypial-

ni i łazienki. Kosztuje on dziennie 100 złotych.

Pobyt jakiegś znakomitego osobistości wprowadza w życie hotelowe jeszcze bardziej gorączkowe tempo. Taki gość musi być pierwszorzędnie obsłużony, wszystko musi mieć na każde skinienie. Służba hotelowa krzywi się na obcych panów, którzy lokują się w hallu i na wszystkich piętrach i lustrują bacznie każdego kto wchodzi, lub wychodzi. Ale trudno... Po kilku dniach znakomity gość wyjeżdża, życie hotelowe wraca do normalnego

trybu, aż do następnej wizyty jakiegś znakomitego.

Oprócz tych wizyt, życie hotelowe miewa i inne „atrakcje”. W jakimś nu merze huknie strzał rewolwerowy, ktoś polknie zbyt silną dawkę wero nalu, komuś zginą z walizy futra i brylanty. Dyrekcja hotelu pragnie za wszelką cenę, aby sprawa nie nabrała rozgłosu, ale zawsze ktoś usłyszy strzał, lub spostrzeże zajeżdżającą karetkę pogotowia...

W naszych hotelach życie biegnie naogół tym samym trybem. Niema u

nas wielkich hoteli pałacowych, ale mamy kilka zupełnie komfortowych i prowadzonych po europejsku. Hotele nasze miały swój okres prosperity, który minął po przyjeździe kryzysu i spadku dolara. Od dwóch mniej więcej lat sytuacja znowu uległa wydatnej poprawie. Wzmożenie turystyki wewnętrznej, ożywienie życia handlowego, coraz większa liczba cudzoziemców, przybywających do naszego kraju, liczne zjazdy i kongresy międzynarodowe — wszystko to wzmogło ruch w naszym przemyśle hotelowym.

## Samobójstwa... lotnicze

Pragnienie efektownej śmierci i rozpacz

Śmiertelny skok z samolotu dwóch amerykańce, które w ten sposób podążyły za swymi ukochanymi — ofiarami katastrofy lotniczej, nie jest w kronice samobójczej wypadkiem o sobnym.

W kilka dni po samobójczej śmierci córek konsula amerykańskiego znaleziono w pobliżu Bazylei zwłoki buchaltera pewnego banku szwajcarskiego, który dopuściwszy się sprzeniewierzeń na znaczną sumę, rzucił się również z samolotu. W związku z tem dzienniki podkreślały niejednokrotnie że tego rodzaju wypadki samobójstwa nie były dotychczas notowane. Jest to przypuszczenie błędne. W ponurej kronice wypadków samobójstwa znajdujemy szereg ludzi, którzy w ten sposób położyli kres swemu życiu.

### AZEW I NIHILIŚCI

Pierwszym z nich był znany lotnik rosyjski, Maziewicz. W dniu 8 października 1910 r. znaleziono jego zwłoki pod szczątkami zdruzgotanego samolotu. Przy denacie znaleziono list, z którego wynikało, że lotnik popełnił samobójstwo. W liście tym, adresowanym do ochrany, Maziewicz donosił, że został zmuszony przez nihilistów do popełnienia samobójstwa. Maziewicz był oficerem korpusu lotników i członkiem tajnej organizacji nihilistów.

Przeszkolenie lotnicze odbył we Francji. Po powrocie do Rosji wybił się na czoło lotników i był ogólnie znany ze swej niezwyklej brawury. Nihilisci nakłonili Maziewicza do zorganizowania pokazów lotniczych, w któ-

rych miał on wziąć udział. Członkowie organizacji liczyli się z tem, że na polu lotniczym znajdzie się również znany prowokator i członek ochrany, który jako entuzjasta lotnictwa zechce niewątpliwie skorzystać z nadarzającej się okazji i przelecieć się samolotem, pilotowanym przez najznakomitszego lotnika rosyjskiego.

Maziewicz otrzymał polecenie po grzebaniu Azewa pod szczątkami samolotu...

### EMOCJONUJĄCA CHWILA

Istotnie w oznaczonym dniu Azew którego przydzielono do oddziału, strzegącego jednego z wielkich ksiąg rosyjskich, przybył razem z księciem na pole lotnicze. Wspaniałe akrobatyczne wyczyny Maziewicza zaimponowały mu. Azew podszedł do lotnika i poprosił go o zabranie go do samolotu. Za chwilę samolot wzbił się w górę. Obecni na polu nihilisci czekali z niecierpliwością na moment katastrofy. Maziewicz zawiódł jednak ich nadzieje i wylądował z Azewem cało.

Sąd partyjny uznał Maziewicza za zdradcę i wydał na niego wyrok śmierci.

Ambitny oficer nie chciał ginąć z ręki skrytobójcy i wolał ponieść śmierć dobrowolnie, rzucając się z samolotem na ziemię. Zemścił się na swych towarzyszach partyjnych i w liście, który znaleziono przy nim, wydał wszystkich członków organizacji ochrany.

### Z ROZPACZY

W r. 1925 zginął w podobny sposób lotnik węgierski Gergye. Był on wiel-

kim przeciwnikiem projektu obsługi węgierskich linii lotniczych przez aparaty francuskiego towarzystwa lotniczego „Cidna”. Gergye należał do elity lotników, nie tedy dziwnego, że dyrektor tego towarzystwa Deulin pragnął za wszelką cenę pozyskać wytrawnego pilota.

Gdy wreszcie mu się to udało, Gergye zapytał dyrektora: „Jak może pan powierzać odpowiedzialne stanowisko swemu dotychczasowemu przeciwnikowi?” — Jestem przekonany — odparł dyrektor — że pan z tym samym zapalem służyć będzie naszym interesom, z jakim je pan dotychczas zwalczał.

Miedzy dzielnym pilotem a dyrektorem zawiązała się serdeczna przyjaźń. W r. 1925 dyrektor Deulin ginie w katastrofie samolotowej, w której zginął Gergye. Z pozostawionych przez pilota listów wynikało, że nie mógł on przeżyć śmierci swego przyjaciela i postanowił zginąć w ten sam sposób.

### SAMOBÓJSTWO PRZED KOMORNIKIEM

Samobójstwa kobiet - lotniczek miały zwykle, jako przyczynę zawiedzione nadzieje, związane ze zdobyciem rekordu lotniczego.

Pilotka francuska, Lena Bernstein, która przygotowała się do lotu z Le Bourget do Capstadtu w Afryce Południowej, dowiedziawszy się, że aparat jej został zajęty przez komornika, zakradła się pokryjomu do hangaru, wytoczyła aparat z szopy i wzniosłszy się w górę szalonym lopingiem runęła wprost przed nadbiegłymi tymczasem urzędnikami lotniska z komornikiem na czele, rozbijając samolot w drzazgi.

Spod szczątków samolotu wydobyto zniszczone zupełnie zwłoki pilotki.

## NA SEZON WIOSENNY!

FIRMA

**F. OSTRY**

Sosnowiec, Modrzejowska 12 tel. 3-53

POLECA:

Wikwinną bieliznę damską, męską i dziecięcą, pullo wery, pończochy, skarpety, rękawiczki, parasolki, torebki oraz wszelką galanterję,

po cenach wyjątkowo niskich.

Dodatki dla krawcowych i gorseciarek

Obsługa rzetelna!

Ceny stałe!





# Bohaterski dramat w kopalni

Szatańska zemsta górnika, który chciał kopalnię wysadzić w powietrze

Tokjo, w kwietniu.

W japońskich kopalniach miedzi jeden z tamtejszych górników, koreańczyk z pochodzenia, opętany szałem zazdrości, usiłował kopalnię wysadzić w powietrze. Potwornemu zamachowi przeszkodził jeden z górników poświęcając swe życie dla uratowania tysięcy towarzyszy.

## HARU - KO - WIOSNA

Hełm raz Joji, pospolity górnik z kopalni miedzi, wracał z ciężkiej pracy do domu, zawsze nakładając drogę, ażeby pozdrowić piękną Haru-Ko, która stała przy żywopłocie ogrodu swych rodziców i patrzyła na świat oczyma pełnymi tęsknoty. Joji nie wątpił w to, że pewnego dnia, kiedy otrzyma lepsze stanowisko w kopalni, poślubi uroczą Haru-Ko. Dziewczyna przyrzekła mu, iż będzie na niego czekała. Widywali się codziennie, aczkolwiek rozmawiali po kilka minut za ledwie. Zakochanym wystarczała uścisk dłoni.

Kiedy pewnego wieczoru Joji wracał zwykłą drogą, dojrzał pod karłowatymi drzewami ogrodu ojca Haru-Ko, rozmawiającego z obcym mężczyzną. Rozmowa była prowadzona w podnieconym tonie. Haru-Ko stała na uboczu i ręką skinęła na Joji, ażeby nie zbliżał się do niej. Oczyma wskazywała na dwóch rozmawiających mężczyzn.

## MEŻCZYŻNA Z KOREI

Następnego dnia bardzo wcześnie rano, Haru-Ko posłała do Joji krótki list. Pisała, że przybył z Korei górnik, który w innej kopalni obejmuje stanowisko sztygara i będzie mieszkał w domu jej rodziców. Dodała, że jest bardzo smutna, gdyż słyszała jak obcy rozmawiał z jej ojcem, mówiąc o wielkich pieniądzach, przyczem wyraził zamiar poślubienia w najbliższym czasie Haru-Ko.

Dziewczyna dodała na końcu kilka słów uspokajających, pisząc:

— Haru-Ko, czyli Wiosna, należy tylko do jednego. Ma tylko jedno serce i nigdy nie będzie należała do obcego.

Wie dobrze o tem, że będzie jej bardzo ciężko, ale wierzy, że Joji zostanie wkrótce sztygarem.

## SMUTNY JOJI

Joji ukrył troskę w sercu i pracował zawzięcie. Haru-Ko widywał tylko zdaleka i nie zbliżał się do niej, nie chcąc wywoływać niepokoju w domu i nie chcąc jej narażać na wyrzuty ze strony ojca.

Wreszcie doczekał się Joji szczęśliwego dnia. Mianowano go sztygarem.

Jak triumfator i jak zwycięzca, wszedł do domu ojca Haru-Ko, pytając go, kiedy pozwoli mu na poślubienie córki. Wszedł w chwili, kiedy Koreańczyk z ojcem Haru-Ko, jadł ryż. Joji drgnął na widok wściekłych oczu Koreańczyka. Ojciec Haru-Ko prosił o krótki czas do namysłu, mówiąc, iż w tak ważnej sprawie nie może do raźnie decydować. Joji wiedział, że pieniądze Koreańczyka zrobiły swoje. Postanowił jednak czekać spokojnie,

wierząc, że czas zrobi swoje.

Był smutny i niespokojny, ale krył swój stan duchowy przed obcymi. Pracował dniem i nocą, ażeby zdobyć jak najwięcej pieniędzy. Niemal nie wychodził z kopalni.

## DYNAMIT! DYNAMIT!

Kiedy Joji pewnego dnia zjechał do kopalni, ujrzał w mrocznym chodniku tajemniczą postać, która poczęła uciekać. Postać ta przypominała mu ze wzrostu Koreańczyka. Czego szukał ten obcy w nie swojej kopalni? Zamierzał z pewnością coś złego.

Joji podbiegł do wylotu szybu, w którym zwiisała dość wysoko prymitywna winda koszykowa. Wspinając się po żalonych ścianach, dotarł do kosza! W koszu leżały ładunki dynamitowe o bardzo znacznej sile eksplozywnej, a obok zwiisał płonący lont, po którym iskra zbliżała się szybko do dynamitu. Gdyby ładunki eksplodowały, cała kopalnia zostałaby zasypana. Eksplozja zniszczyłaby wszystkie dojścia do kopalni.

Cała nocna zmiana robotników była jeszcze w podziemiach. Joji zdał sobie błyskawicznie sprawę z groźnej sytuacji.

## ZYCIE TYŚIĄCA LUDZI WISI NA WŁOSKU

W chwili gdy Joji szybko chwycił lont, ażeby go zagasić, usłyszał wewnątrz kosza tykot zegara. — Koreańczyk przewidział wszystko. Na wypadek, gdyby zawiódł lont, aparat miał spowodować wybuch dynamitu.

Lont skracał się w oczach. Zatem aparat zegarowy może lada chwila spowodować eksplozję. Nie było czasu do wyzucenia ładunków z kosza.

Joji zerwał lont, porwał cały ładunek wraz z aparatem zegarowym i szybko wspiął się po linie w górę.

Myślał w tej chwili z pewnością o Haru-Ko, o małym ogródku z żywopłotem. Myślał też o tem, że gra idzie o życie tysięcy towarzyszy, pracujących w kopalniach. Wreszcie dostał się na powierzchnię. Przed sobą widział obszerne pole. Począł biec.

trzymając pod pachą ładunek dynamitu z tykającym zegarem. Biegł w zawody ze śmiercią, która groziła wszystkim pracującym tam w dole. Dwaj górnicy, spieszący rano do pracy spojrzeli na niego ze zdziwieniem. Usłysze li jego okrzyk:

— To był Koreańczyk! Koreańczyk z kopalni Yamada!

## BIEDNA MAŁA HARU-KO.

A w kilku minut potem rozdarła powietrze straszliwa detonacja. Pęd powietrza przewrócił kilka domów bambusowych. — Kopalnie ocalały.

Dzielnemu sztygarowi nie można było sprawić pogrzebu, nie znaleziono go ani strzępu. Na miejscu eksplozji postawiono pomnik.

Koreańczyka aresztowano i stanie w najbliższym czasie przed sądem. Koło żywopłotu, okalającego mały ogródek biedna mała Haru-Ko stała zaw sze wieczorem jak za dawnych dni i za płakaniem oczyma wypatruje Joji, który już nigdy nie przyjdzie.

# Bijące serce zjawy

Lekarz zachował pukiel włosów zjawy

W dziedzinie okultyzmu bardzo poważną pozycję stanowi materializacja i wszelkiego rodzaju zjawy. O tych fenomenach, skonstatowanych zresztą niejednokrotnie przez uczonych niekiedy przeciwnicy badań okultystycznych wyrażają się z powątpieniem, twierdząc, że jest w tem zazwyczaj ukryty jakiś szantaż ze strony medjów, lub, że są to poprostu sztuczki prestidigitatorów. Ale pewnością jest to opinia mylna. Niewątpliwie, niektóre z medjów, zdając sobie sprawę z zyskowności takich seansów, podczas których pojawiają się interesujące zjawy, dopomagają sobie różnymi sztuczkami. Niemniej jednak istnieje cały szereg przykładów, gdzie podczas seansów przeprowadzona była tak ścisła kontrola i to w dodatku przez ludzi uczonych, że wykluczony był wszelki szantaż.

## EKTOPLAZMA

Zjawiska, które mają miejsce podczas seansów określane bywają zazwyczaj sugestywnymi nazwami, jak: „zjawy”, „materializowanie się duchów”, lub wreszcie „widmo”.

Ale przede wszystkim należy pamiętać o najczęściej spotykanej formie materializacji, jaką jest jakaś ta jemniejsza substancja, która nazwiemy substancją X. W pewnych warunkach przy specjalnem oświetleniu materia ta ukazuje się w postaci jakby obłoku pary, lub też jakby dymu i to w pewnej odległości od medjum. Niejednokrotnie też objawia się jako rodzaj materji plastycznej, coś w rodzaju pary czy masy białawej na ustach medjum lub też zdaje się wychodzić z piersi lub kolan medjum, tworząc jakby pasmo nieokreślonej substancji. Ten rodzaj galarety przekształca się następnie i tworzy twarze, ręce a niejednokrotnie całe sylwetki. Zagadnienie ekto plazmy zajmowali się tacy uczeni jak Lombroso, Richet, Flammarion. W. Crook i in. Jakże brzmi do finicja ekto plazmy zredagowana przez prof. Richet: jest to początkowo płyn na masę, mniej lub więcej sformowana, która początkowo nie jest ukształtowana, lecz z biegiem czasu staje się widoczna, przybierając pewne kształty, jak np. miało miejsce podczas doświadczenia ze słynną Eusapią. Wydziałała się wówczas z niej ekto plazma, która stając się coraz bardziej widoczna — mówi dalej prof. Richet — legła ciężarem na moich kolanach. Na cisk był coraz silniejszy i czułem wyraźnie jakby formowanie się ręki ludzkiej wraz z kością promieniową i przez dramieniem.

## POSTAĆ KATIE KING

Są i inne zjawy, bardziej zbliżone. Bywają materializacje, które są wprost nieprawdopodobne. Do takich należy zjawy, t. zw. Katie King, która od r. 1871 zaczęła manifestować swoją obecność przez medjum Florence Cook. W ciągu roku podczas seansów dała znać, że pragnie zmaterializować się całkowicie. Wtedy więc udał się do panny Cook słynny fizyk angielski William Crooks dla skontrolowania jej zdolności medjalnych. Uczony udał się z wszelkimi zastrzeżeniami, zastosował wszelkie możliwe ostrożności, które wkluczały jakiegokolwiek oszustwo. Oczywiście oszustwo okazało się niemożliwe i zjawy Katie King była fotografowana przez pięciu fotografów jednocześnie, przytem można było ją dotknąć. Widmo przechadzało się, zasiadało na krześle, śpiewało, rozmawiało, — zupełnie, jak osoba żywa.

## BIJĄCE SERCE

Jakże wyglądała zjawy Katie King? Głowa i całe ciało spowite były w białe woale. Wśród zasłon ukazywała się przepiękna twarz okolona lokami w kolorze złocisto-szarym. Uczony fizyk William Crooks odciał jeden z tych loków zjawy i przechowywał na pamiątkę. Kiedy przyłożył ucho do jej piersi, usłyszał wyraźnie bijące serce. Po seansie widmo znikło jak we śnie. Inna osoba uczestnicząca w seansie, pani Florence Maryat opowiada: „Katie King stawała zazwyczaj przy ścianie salonu z rozłożonymi ramionami, tak, jakby była ukrzy-  
żowana. Zapalaliśmy wtedy trzy wielkie płomienie gazowe, które rzuciły na nią jaskrawe światło. Efekt był zdumiewający. Katie pozostawała około sekundy w tym stanie jakby ekstazy, a potem — potem zaczynała stopniowo znikać. Rysy jej twarzy, jakby rozpyły się, czy zdawały się wpadać w głąb, znikał nos i czoło. Potem poszczególne członki zdawały się oddzielać od całego ciała i upadać kawałkami na ziemię. W końcu została tylko część głowy i zwój jej białych szat, a potem to wszystko też zniknęło”.

Zjawisko Katie King było tak ściśle badane, że wykluczało jakiekolwiek oszustwo. Niemożliwym było, jakakolwiek osoba była w znowie z medjum i aby przebrana za widmo wchodziła do pokoju. Upada również hipoteza halucynacji zbiorowej, gdyż poszczególne osoby biorące udział w seansie skonstatowały kolejno bicie jej serca, dotykały jej, rozmawiały z nią, lekarze badali jej normalny oddech, a wreszcie odcięto pukiel jej pięknych włosów, który zachowano. No i te fotografie — fotografowano ją niezliczoną ilość razy. To wszystko wykluczało halucynacje i oszustwa.

Jakież więc dziwne siły rządzą po tamtej — drugiej stronie życia? I dla czego niektórym istotom po śmierci dozwolone jest ukazywanie się ludziom z tego świata? Są to wielkie zagadnienia, które mogłyby być rozstrzygnięte tylko w drodze ścisłych naukowych obserwacji przy bardzo wielkich zastrzeżeniach, wykluczających wszelkie machinacje pseudo-medjów, polujących na zysk.

**SOSNOWIECKA KOTLARNIA**  
**JÓZEF KUBALKA w Sosnowcu**  
TEL. Nr. 1-70. Bielnica własna.  
ul. Aleja Montwiła-Mireckiego 1  
**WYKONYWA:**  
**KOTŁY PAROWE** wszelkich systemów ich części składowe oraz reperacja tychże.  
Aparaty dla fabryk chemicznych. Zbiorniki i kadzie do wszelkich płynów, kominy żelazne, wanny do cynkowania.  
Całkowite przewody i rury kondensacyjne oraz odwadniające.  
Wszelkie konstrukcje żelazne.  
Spawanie wszelkich robót elektryczności.  
Posiada stale na składzie kotły parowe, lokomobile używane.

**Zakład artystyczno-rzeźbiarski i kamieniarski**  
**JANA ZAGÓRSKIEGO**  
Sosnowiec, ulica Aleja 8. — Telefon 12-48  
**WYKONYWA:**  
pomniki, grobowce i wszelkie roboty budowlane z piaskowca, marmuru i granitu oraz sztucznych kamieni, roboty betonowe i mozaikowe t. j. schody, słupy ogrodzeniowe, drewny studienne, płyty trotuarowe, postumenty z krzyżami żelaznymi i t. p. — Wykonanie solidne i dogodne warunki płatności.



# SAMORZĄD POWIATOWY

## POW. BĘDZIŃSKIEGO

Powiat będziński zajmuje południowo-zachodni cypel województwa kieleckiego. Graniczy z zachodu z województwem śląskim, z południa z powiatem chrzanowskim, województwa krakowskiego, ze wschodu z powiatem olkuskim i północy z zawierkiem. Przestrzeni obejmuje (powiat samorządowy) 433 km<sup>2</sup>.

Powiat stanowi część okręgu górniczo-hutniczego, do którego wchodzi również powiaty: Świętochłowice, Królewska Huta, Katowice i Rybnik. Na terenie powiatu istnieje 125 zakładów przemysłowych, wymagających zatrudnienia; 600 niemy magających; 715 przemysłu wolnego (przeważnie bezmaszynowego). Reprezentują one 12 gałęzi przemysłu, a najsilniej górnictwo, hutnictwo, przemysł maszynowy i spożywczy. Rzemiosło wyraża się cyfrą około 5000 zakładów.

Daleko mniejsze znaczenie, jako źródło utrzymania ludności, ma rolnictwo. Wpłynęło na to szereg przyczyn, a przede wszystkim okoliczność, że główne zainteresowanie skierowane jest do przemysłu.

Większość zaludnienia — to niesamodzielni zawodowo. Przechodzenie rzemieślników samodzielnymi do pracy w przemyśle, gdzie można spotkać ludzi o fachach najbardziej specjalnych, chałupnictwo, oraz praca właścicieli karłowatych gospodarstw w przemyśle — sprawia, że ogromna większość ludności, to proletarij lub półproletarij.

Tego rodzaju środowisko na tle skomplikowanych stosunków ekonomicznych i rozległości różnych zagadnień stanowi trudny, lecz wdzięczny teren pracy dla administracji, samorządu i zdrowych kierunków myśli społecznej. Podstawą zasadniczą jest stan materialny szerokiego mas.

Działy pracy samorządu podzielić można na trzy grupy: 1) gospodarczą, 2) dotyczącą potrzeb człowieka duchowych, oraz 3) fizycznych.

Przedewszystkiem komunikacja. Pod względem kolejowym powiat jest zaopatrzony nierównomiernie. Jest na jego obszarze 10 stacji kolejowych i 238 km. torów kolejowych (z bocznkami handlowo-przemysłowymi), jednak w południowej części powiatu. Projekty nowych szlaków mają przecinać północ powiatu. Również komunikacja tramwajowa istnieje tylko na południu (Będzin, Sosnowiec, Dąbrowa, Czeladź), łącząc się w Sosnowcu z siecią tramwajów śląskich.

O potrzebie dobrych dróg bitych w Zagłębiu ze względów ogólnie gospodarczych, przemysłu i ludności — rozwodzić się nie trzeba. W 1918 r. odziedziczono 81,5 km. dróg wszystkich kategorii. Do dnia 1 kwietnia 1934 r. wybudowano 134 km. łącznie z gminami, więc roczny przyrost przeciętny wynosi 9,5 km. Obecnie w administracji powiatu jest razem z państwowymi 122 km., w gminach 93,5 km., na jeden kilometr kwadratowy wypada przeto 0,5 km. Jeżeli dla porównania przyjąć gęstość dróg w Prusach przed wojną, t. j. 0,345 km na 1 km<sup>2</sup>, to stwierdzić trzeba wielki dorobek w tej dziedzinie samorządu powiatowego i gmin.

Samorząd powiatowy wybudował w Gródkowie klinkiernię kosztem przeszło 2.500.000 zł., której produkcja mieć będzie duże znaczenie nie tylko dla powiatu, ale szeregu sąsiednich powiatów oraz miast. Klinkiernia ta obok Izby jest drugą w Polsce. Produkcja roczna klinkierni wynosi przeszło 6.000.000 sztuk.

Drugim działem pracy natury gospodarczej — jest opieka nad zaniedbanym rolnictwem.

Teren powiatu będzińskiego przedstawia się jako kotlina, dość wysoko położona (300 m. nad poziomem morza). Gleba w tej kotlinie, z punktu widzenia rolniczego, przedstawia małą różnorodność, — są to w połowie suche piaszczyste rdziny nawapnione, w połowie głębokie piaszki żelaziste o podłożu marglowatym z wylitym brakiem wapna. Jest to więc typ gleb ubogich, wymagających dużych nakładów pieniężnych i znajomości fachowej przy ich uprawie.

Prócz tych zasadniczych i naturalnych cech, obniżających poziom stanu rolniczego, przemysł Zagłębia Dąbrowskiego i częściowo Górnego Śląska wytworzył specyficzne stosunki rolne w powiecie będzińskim, stwarzając typ gospodarstw rolnych, nadmiernie rozdrobnionych i nie opartych na samowystarczalności.

Rolnik, znajdujący łatwy i wysoki zarobek w przemyśle, przestał interesować się swoim bezdochodowym warsztatem rolnym i zagadnieniami podniesienia stanu produkcji, co doprowadziło lokalne rolnictwo do stanu oplakanego. Skutki jednak wspomnianego stanu, w ostatnich latach, uległy zasadniczej zmianie, — karłowate gospodarstwa rolne, silnie zależące o przemysł, z chwilą załamania się tego ostatniego, instynktownie zwróciły się do swoich warsztatów podstawowych, by ratować zagrożony byt. Kryzys więc, który dla ogółu rolników był katastrofalnym, rolników powiatu będzińskiego go pobudził do uruchomienia swoich gospodarstw na podstawach opłacalności, a nastawienie produkcji zgodnie z koniecznością i potrzebami lokalnymi rozwija się w kierunku warzywniczo-sadowniczym.

W przeciwieństwie do wydajnego podniesienia się stanu produkcji roślinnej, hodowla na terenie powiatu będzińskiego nie miała podatnych warunków do swojego rozwoju. Natomiast wobec tendencji eksportowych tuczonego drobiu i jaj, zwiększyło się zainteresowanie hodowlą drobiu i ta dziedzina hodowli na terenie powiatu będzińskiego rozwija się bardzo pomyślnie.

Wysilki przeto wyczerpanej pracy miejscowego Wydziału Powiatowego, idąc po linii wymagań i potrzeb życia gospodarczego i rolniczego powiatu, zostały skierowane przede wszystkim na reorganizację gospodarstw wysokorentujących się, jakimi są gospodarstwa warzywniczo-sadownicze, w pierwszym rzędzie i oświatę rolniczą. Akcje o tem nastawieniu Wy-

dział Powiatowy prowadzi od 4-ech lat, a wyniki jej są olbrzymie.

Dla ilustracji podajemy nieco cyfr. Wg. stanu na dzień 1 kwietnia 1934 r. powiat będziński posiada: 21 Kół Gospodyń Wiejskich z 470 członkiniami, 18 Kółek Rolniczych (970 członków), 66 zespołów konkursowych (755 członków), 247 ogródków warzywnych. Ponadto urządzają się kursy i konkursy, oraz pogadanki i odczyty z dziedziny oświatowej i fachowej przeciętnie po 10 w roku w każdym z założonych ogniw, tworzy się zespoły przysposobienia rolniczego oraz prowadzona jest akcja sossopodarstw przodowniczych w 12 wypadkach. Założono sadów handlowych na przestrzeni 519 morgów o wielkości od pół morgi do 1 i pół morgi, nie licząc sadów mniejszych od pół morgi i ogródków przy domach. Wyszczono ogółem w powiecie będzińskim 180.000 sztuk drzewek owocowych.

Do działów gospodarczych zaliczyć na leży działalność w dziedzinie pożarnictwa. Samorząd powiatowy subsyduje Okręg. Związek Straży Pożarnych i utrzymuje instruktora pożarniczego.

Na terenie powiatu istnieje 66 ochotniczych straży pożarnych, 1 straż zawodowa i 7 oddziałów żeńskich pożarniczo-samarytańskich, które mają pod opieką około 46.000 budynków w 60 proc. wadliwej budowy, a zamieszkałych przez około 360.000 ludności.

Straże są zrzeszone w Związku Okręgowym Straży Pożarnych w Będzinie, na czele którego jako prezes stoi P. Starosta J. Boxa. Wartość posiadanej przez strażę majątku wynosiła na dzień 1 kwietnia 1935 r. 952.988 zł.

Samorząd powiatowy prowadzi też działalność gospodarczą prywatnie — prawną; na uwagę zasługuje cegielnia o produkcji 3.200.000 sztuk cegły, która jest w mocnym stopniu regulatorem cen w tym dziale.

Organem w dziedzinie polityki gospodarczo-financej jest Komunalna Ka-

sa Oszczędności z oddziałami w Dąbrowie i Czeladzi.

Drugim zasadniczym działem jest światła i kultura.

Odziedziczywszy w 1918 r. prymitywne urządzone szkoły, z których ani jednej nie było 6-cio lub 7-mio klasowej, zaś 70 proc. jednoklasowych — polski samorząd gminny doszedł obecnie do bogatego dorobku.

Na terenie gmin wiejskich powiatu będzińskiego i w m. Czeladzi znajduje się 49 szkół powszechnych, w tem 27 w budynkach związków komunalnych, reszta zaś w lokalach wynajętych.

Do wymienionych szkół powszechnych uczęszcza 19.723 dzieci. Pomimo ciężkiej sytuacji finansowej, w jakiej znajdują się samorządy gminne, globalna suma wydatków na rzecz utrzymania szkolnictwa powszechnego stanowi najpoważniejszą sumę wydatków budżetowych i wyraża się w ostatnim 4-leciu 1930—1934 r. w następujących sumach: w roku 1930-31 — zł. 308.262.00, w r. 1931-32 — zł. 332.788.00, w r. 1932-33 — zł. 342.607.00, w r. 1933-34 — zł. 290.933.00.

W ostatnim pięcioleciu, t. j. w okresie od 1928 do 1933 r. włącznie gminy wiejskie powiatu będzińskiego wraz z m. Czeladzią wydały na budowę szkół powszechnych 1.106.044 zł. i kosztem tej sumy zbudowały 7 nowoczesnych szkół powszechnych 7-klasowych oraz 3 szkoły wiejskie 3-klasowe.

Wstępem i przygotowaniem do szkoły — są przedszkola; jest ich 24, uczęszcza około 1200 dzieci.

Ostatnie lata zaznaczyły się dużym postępem w dziedzinie bibliotekarstwa. Obecnie, jeżeli chodzi o księgozbiór samorządu powiatowego, podzielono go na dwa działy: bibliotekę podręczną fachową dla użytku urzędników, obejmującą 631 tomów i czasopism oraz t. zw. centralę bibliotek wędrownych, obejmującą 5.122 tomów. Zestawia ona komplety dla ognisk i świetlic, doprowadza do założenia przez gminy stałej biblioteki z wypożyczalnią książek i czytelnia.

Jako następstwo ciężkich warunków pracy w przemyśle zwłaszcza górniczym i jego ofiar — istnieje duża ilość sierot z których znaczna ilość wymaga bezwarunkowo wychowania w zakładzie zamkniętym. Samorząd powiatowy prowadzi sierociniec w Maczkach, w którym przebywa przeciętnie 42 dzieci.

Problem sanitarny w tak wybitnie przemysłowym ośrodku stanowi sprawę poważną.

Powiat jest podzielony na 5 rejonów sanitarnych z ośrodkami zdrowia.

Samorząd prowadzi: 1) rzadki typ szpitala specjalnego, a mianowicie dla gruźlicy kości wieku dziecięcego w Siewierzku na 85 miejsc (drugi w Polsce), 2) szpital powszechny na 100 miejsc, 3) ma 45 proc. udziału w szpitalu św. Łazarza w Będzinie.

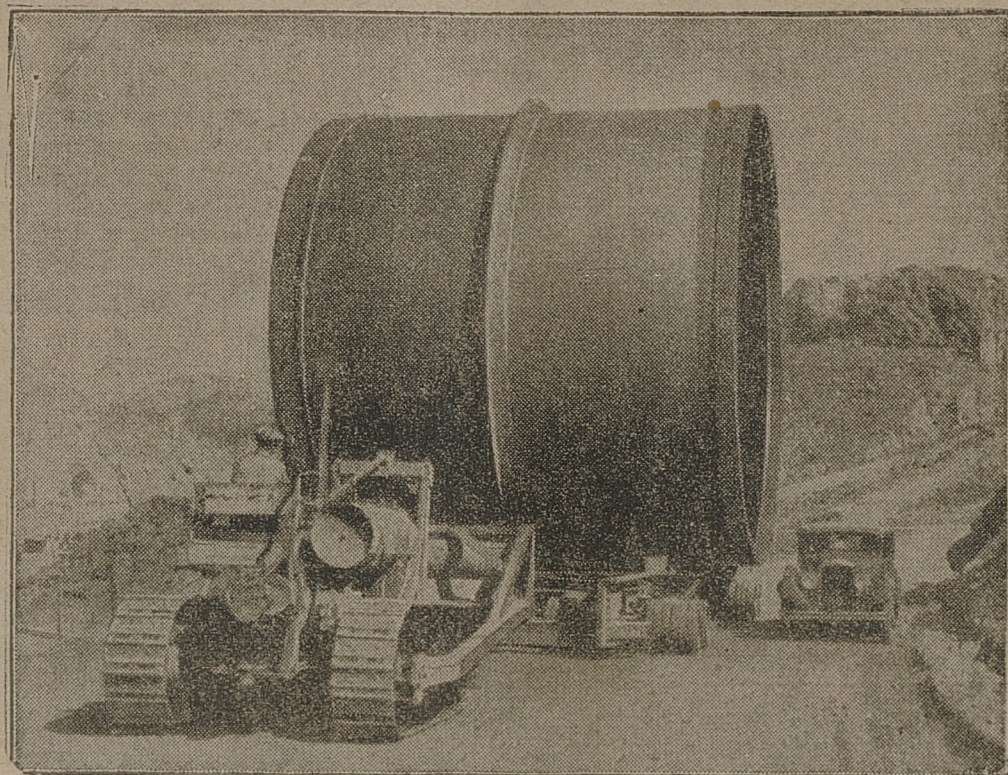
Stan zdrowotny powiatu, pomimo nie sprzyjających warunków (znaczące skupienie ludności przy obniżeniu dobrobytu, zadyminieniu powietrza, wzrost bezrobocia i t. d.) w ostatnich czasach nie uległ zmianie na gorsze.

Inną stroną działalności w dziedzinie zdrowia publicznego jest subsydjowanie Powiatowego Komitetu Wychowania Fizycznego i Przysposobienia Wojskowego.

We wszystkich osiedlach powiatu będzińskiego od dwu lat przeprowadza się próby sprawności do Państwowej Odznaki Sportowej, podciągając społeczeństwo do egzaminu tężyzny fizycznej.

**WYTWORNIA WĘDLIN**  
**„Zagłębianka”**  
 Poleca: wędliny i szynki świąteczne w wielkim wyborze w sklepach własnych w Sosnowcu  
 3-go Maja 11. 100 prez. Mościckiego 8.  
 1-go Maja 14. „ Narutowicza 19  
 Telefon: 2-80. — 8-18.

TRANSPORT OLBRZYMIEGO WALCA.



W jednej z fabryk w St. Zjednoczonych zbudowano olbrzymich rozmiarów walec, do którego transportu — jak to widać na zdjęciu — użyto traktorów. O wielkości tego walca może dać porównanie go z jadącym obok niego autem.

**HEMOROIDY!**  
 PRZY CIĘPIENIACH HEMOROIDALNYCH (BÓLACH, SWEDZENIU, PIECZENIU I KRWAWIENIU) STOSUJE SIĘ  
**ORYGINALNE CZOPKI**  
**„VARICOL”**  
 GASECKIEGO  
 PRZY ZEWNETRZNYCH GUZACH HEMOROIDALNYCH STOSUJE SIĘ MASŁO „VARICOL” (D. PODKOWSKIEGO)



# KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI POWIATU BĘDZIŃSKIEGO w Będzinie, ul. Sączewskiego nr. 12 oraz jej Oddziały:

w Czeladzi, ul. 11 Listopada Nr. 3

I Dąbrowie Górniczej, ul. 3-go Maja Nr. 18

przyjmuje wkłady na książeczki oszczędnościowe i załatwia wszelkiego rodzaju operacje bankowe.

Wkłady na książeczki oszczędnościowe Komunalnej Kasy Oszczędności mają charakter lokat z bezpieczeństwem prawnym (pupilarnym), Książeczki oszczędnościowe K. K. O. przyjmowane są na kaucje i wadja, wymagane z jakiegokolwiek tytułu przez władze, urzędy, przedsiębiorstwa i zakłady państwowe i komunalne oraz monopole państwowe, narówni z kaucjami i wadjami, składanymi w gotówce. **Wkłady na książeczki oszczędnościowe wolne są od egzekucji do wysokości 2.500 złotych.**

Tajemnica wkładów ustawowo zagwarantowana.

Do dnia 10 maja 1935 r. Komunalna Kasa Oszczędności oraz jej Oddziały przyjmuje zapisy na 3% Premjową Pożyczkę Inwestycyjną.

## Zabytki starego budownictwa w Czeladzi

Niewielkie, lecz stare miasto Czeladź ma swoją wymowę. Przybysza niewątpliwie uderzy widok pięknego i olbrzymiego kościoła, stojącego w środku miasta, a z drugiej strony małe przyziemne chatki drewniane o charakterystycznym wyglądzie, które w jakimś niemym podziwie tulą się do domów murowanych.



KOŚCIÓŁ W CZELADZI.

Domów zabytkowych z odległych nam czasów niewiele jest już w Czeladzi, te, które jednak przetrwały do dziś nie zatraciły swego charakteru i stanowią dla miasta piękne pamiątki architektoniczne. Jeden z pośród tych zabytków, mianowicie dom p. G. Bacińskiego przy placu 11 listopada będzie prawdopodobnie już po Świętach Wielkanocnych zburzony.

Dom ten, jak kilka innych jest modrzewiowy, ozdobiony zniszczonymi już gzymsami o ciekawym wejściu. Najbardziej charakterystyczne są podcienia, gdzie — jak opowiada właściciel domu — kilkadziesiąt lat temu sprzedawali sukiennicy krakowscy swoje towary.

Niemniej ciekawie przedstawia się wewnętrzna budowa domu. Na środku sieni stoi olbrzymi komin, zwężający się stopniowo u dachu. Szerokość każdej ściany u podstawy wynosi 2 i pół metra. Dzięki silnemu kominowi dom ten przetrwał do czasów obecnych. Wiazania dachu spoczywają na jego ścianach, skutkiem czego wiatry silniejsze nie były w stanie go zniszczyć. W mieszkaniu stoją dwa stemple, podpierające sufit. Na belce stropowej widnieje napis łaciński: Pax Intranibus Salus Habitanibus Fun-  
tatores Andreas Ianociński A. Marian

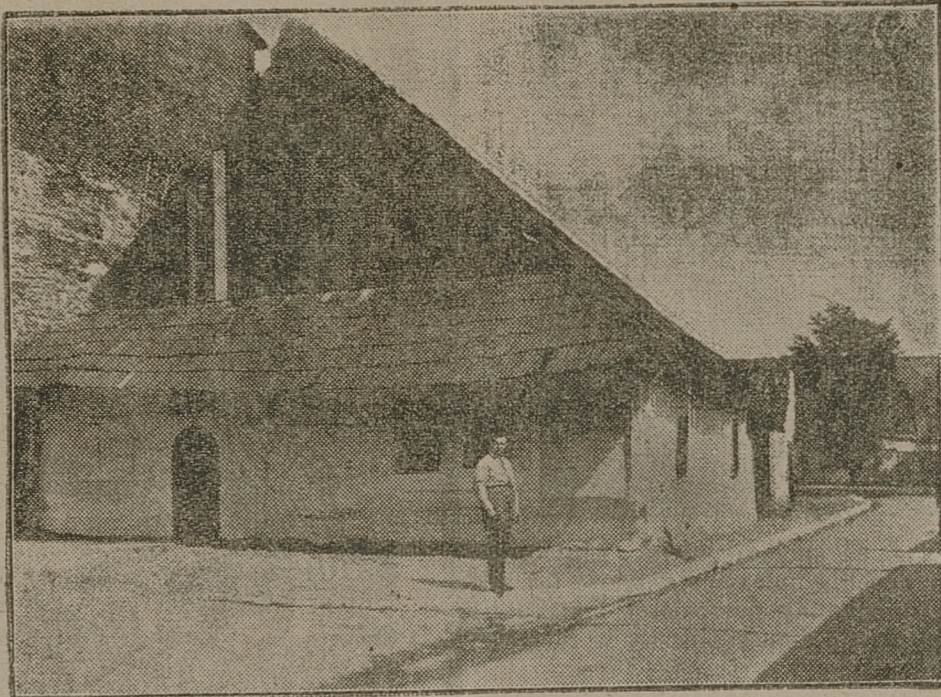
na Golezykówna. Nieco niżej: Anno Domini 1786 Die 13 Obrisi.

Jest to pozdrowienie dla gości i data budowy domu.

Całość domu przedstawia dziś ruinę i niema mowy o jego dalszej konserwacji. W ub. roku bawił w Czeladzi przedstawiciel wydziału sztuki i kultu

prożem, świetną galerijkę nad drzwiami, belkę stropową izby frontowej z wyciętymi na niej napisami i datą 1786, ostrzerczkę i wycinane deski ze szczytu domu.

Elementy te umieszczone będą w muzeum zagłębiowskim, natomiast zdjęcia domu przesłane zostaną do u-



DOM P. BACINSKIEGO

ry w krakowskim urzędzie wojewódzkim, dr. Olei, który po przeprowadzeniu badań orzekł, że dom p. Bacińskiego nie nadaje się do odrestaurowania, ponieważ jest b. zniszczony. — Temsamem upadł projekt umieszczenia go w muzeum zagłębiowskim.

Postanowiono jedynie zachować niektóre dekoracyjne i konstrukcyjne elementy domu jak: odrzwia wejścia głównego wraz z drzwiami oraz na-

rzędu konserwatorskiego w Krakowie. Do zabytkowych domów, które znajdują się w dobrym stanie należy zaliczyć dom p. Rudzkiego z arjańskim frontem, dom p. Makowskiego z podcieniami wspartymi na dwóch kolumnach, dom p. Rabsztyna z łamanym dachem, gmach b. ratusza, dom p. Skowrona i kilka innych niemniej charakterystycznych.

(p.)

### Miejski Zakład Elektryczny w Będzinie

zawiadamia odbiorców prądu na terenie miasta Będzina, że  
**obniża opłaty za energię elektryczną  
do 47 gr. za kilowatogodzinę dla światła i 23 gr. za kilowatogodzinę dla siły.**

### Biura i ekspozytury funduszu pracy

Wobec przejęcia przez fundusz pracy czynności funduszu bezrobocia nastąpiła reorganizacja struktury funduszu pracy. Zgodnie z rozporządzeniem prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października ub. r. na czele funduszu pracy stoi minister opieki społecznej, zarząd instytucją wykonywa z jego ramienia dyrektor funduszu pracy. Organami funduszu pracy są: biuro główne, biura wojewódzkie i ich ekspozytury. Biura znajdują się we wszystkich miastach wojewódzkich, ekspozytury zaś, zgodnie z wydanem ostatnio za-

razdzeniem ministra opieki społecznej, w następujących miejscowościach: Włocławek, Płock, Żyrardów, Pabjanice, Tomaszów Mazowiecki, Piotrków, Kalisz, Radomsko, Częstochowa, Zawierze, Sosnowiec, Radom, Siedlce, Grodno, Równe, Bydgoszcz, Gniezno, Ostrów Wlkp., Gdynia (2 ekspozytury, z tego jedna specjalnie dla robotników portowych), Tezew, Grudziądz, Chrzanów, Biała, Nowy Sącz, Drohobycz i Przemyśl. Ogółem funkcjonuje 27 ekspozytur wojewódzkich biur funduszu pracy.



### Baranek wielkanocny i jego symbolika

Jakby częścią składową światła wielkanocnych jest tradycyjny baranek, wystawiony na ołtarze Pańskie z krzyżem i czerwoną chorągiewką. Tradycja baranka przeszła do Kościoła katolickiego ze Starego Testamentu.

Już pismo św. mówi nam, że Izraeliści składali Bogu ofiary ze swoich płodów ziemi, a wśród tych ofiar pierwsze miał być najmłodszy baranek bez żadnej skazy, który na święto Paschy był walczykowany i krwią jego skrapiano drzwi, okna i fundamenty domu, a mięsa używano jako dania świątecznego. W czasie niewoli egipskiej Anioł Mściciel obchodził domy żydowskie i mleczem zabijał pierworodnych synów, omijając tylko te rodziny, gdzie krwią baranka wielkanocnego były skropione drzwi i okna domów.

Historia tego symbolu baranka jest bardzo stara, albowiem już prorok Izajasz wołał do swego ludu: „Oto zesłał Pan Baranka, który zapanuje na ziemi”. Św. Jan Chrzciciel, widząc Chrystusa, zbliżającego się doń nad Jordanem, z głębi pokornego serca zawołał: „Oto idzie Baranek Boży”. Także i św. Paweł w liście swoim do Koryntjan pisze o Zbawicielu: „Ofiary, jako nasz baranek wielkanocny”.

Symbol baranka w Kościele katolickim datuje się od soboru nicejskiego w r. 325, który postanowił obchodzić święta wielkanocne w pierwszą niedzielę po pełni księżycowej, następującej po zrównaniu dnia z nocą. Data Wielkanocy zależy więc z datą święta Paschy u ludu izraelickiego i stąd „Baranek Boży, który gładzi grzechy świata” został powszechnym symbolem paschalnym.

Już u dawnych chrześcijan baranek był symbolem wiary w myśl słów Chrystusa do św. Piotra: „Paś owce moje, paś baranki moje”. Dlatego też widzimy często na obrazach Zbawiciela jako Pastora z jagnięciem na ramieniu. W tradycji chrześcijańskiej baranek jest wogółem symbolem: pokoju, niewinności, łagodności i pokory, a poza tym tradycyjną ozdobą stołu wielkanocnego nawet u najuboższej rodziny. Wspomnieć można wreszcie, że historia symbolu baranka jest również piękna i bogata, jak historia symbolu palmy w rozwoju religijnego kultu.

### PERFUMY

#### I WODY KWIATOWE

pierwszorzędnym fabryk poleca po cenach najniższych

**Skład apteczny S. Moneta**

DĄBROWA-GÓRNICZA, Sobieskiego Nr. 29.

HURT.

DETAL.

# 6.500

egz. książek różnej treści sprzedaje po cenach niższych do

85<sup>0</sup>/<sub>100</sub>

Księgarnia „POLONJA” Sosnowiec, Hale Rozwoju.

WCZORAJ nadszedł nowy transport książek.

Niebawem okazją dla bibliotek i czytelników.



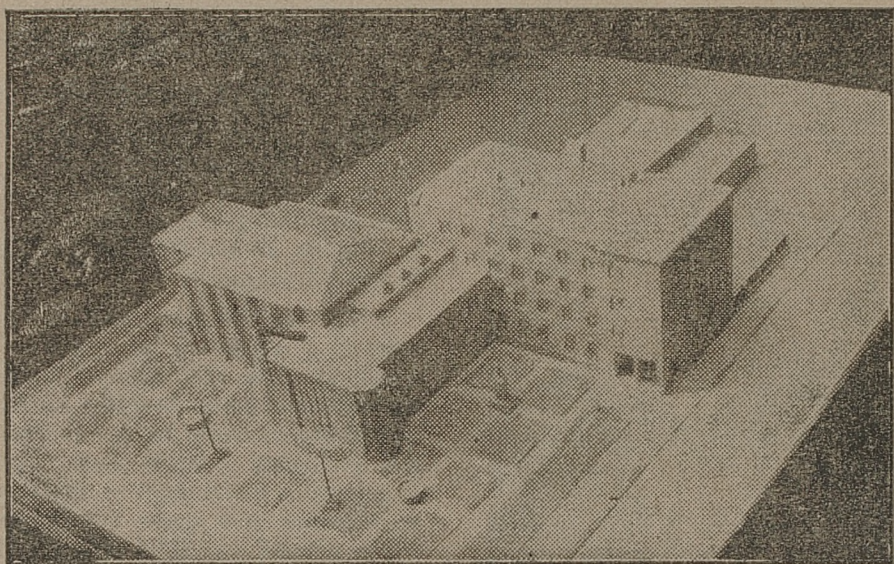
## FABRYKA POŃCZOCH „STARA SOSNOWICZANKA”

JANA GAIKA  SOSNOWIEC  
Warszawska 8, tel. 8-74.

WYRABIA: w najnowszych gatunkach wełniane i bawełniane skarpetki męskie w różnych kolorach i deseniach, pończochy dziecięce w różnych kolorach z najlepszych gatunków przędzy krajowej. — Żądajcie we wszystkich składach konfekcyjnych, galanteryjnych, hurtowych i detalicznych. — **Wysstrzegajcie się naśladowców!** Zwracać uwagę na imię i nazwisko wytwórcy. — — —

## Budujemy dom społeczny

w Sosnowcu  
Musimy pospieszyć z ofiarami



Wiosna obudziła już do życia sezon budowlany. To też komitet budowy domu społecznego, który postawił sobie za zadanie wykończenie tego gmachu i oddanie go do użytku na jesieni br., już przystąpił do dalszej budowy. Przy gmachu budującego się domu społecznego ruch w całej pełni. Za pieniądze osiągnięte drogą składek w czasie ubiegłej zimy komitet był w możności rozpocząć obecnie pracę. — Akcja składowa jednak na rzecz budowy domu społecznego nie jest i nie może być jeszcze skończona. Ofiary na ten cel, chociaż zbyt powoli, napływają jednak stale do naszej redakcji.

Na wezwanie magistrata Tarkowskiego wpłacam 10 zł. na budowę domu społecznego, zapraszając do akcji kierownika szkoły w Modrzejowie Józefa Kurbiela, kierownika poczty p. Galińskiego i p. Jagodzińskiego Edwarda.

K. Podlipski.

Wezwany przez p. dr. med. Edwarda Kołakowskiego z Dąbrowy Górniczej, składam na budowę domu społecznego w Sosnowcu zł. 15.

Dr. Adolf Ingster.

Z okazji imienin wiceprezydenta m. Sosnowca Hugona Almstaedta pracownicy kanalizacji i wodociągów składają na dom społeczny: Patera Józef 5 zł., Dytry Aleksander 5 zł., Ziemiński Władysław 5 zł., Domański Jan 5 zł., Juda Bolesław 1 zł., Dudziez Feliks 5 zł., Przewoźniak Józef 2 zł., Furman Józef 5 zł., Taraba Adolf 5 zł., Kaszycki Tadeusz 4 zł., Koneczny Czesław 2 zł. Razem zł. 48.

### DALSZE OFIARY ZŁOŻYLI:

Inż. M. Stecki — 10 zł.  
Inż. P. Kunda — 8 zł.  
Inż. J. Grudziński — 5 zł.  
Szkoły powszechne: nr. 10 w Sosnowcu 5 zł., nr. 1 w Strzemieszycach 5 zł. 50 gr., nr. 3 w Sosnowcu 9 zł., nr. 4 w Sosnowcu 6 zł., nr. 2 w Strzemieszycach 4 zł. 35 gr., nr. 2 w Groźcu 7 zł. 50 gr., nr. 3 w Strzemieszycach 2 zł. 25 gr., nr. 3 w Czeladzi 4 zł. 50 gr., w Mrzygłodzie 4 zł., w Tuchnej Babie 5 zł., w Strzemieszycach Małych 2 zł. 40 gr., w Porebie 5 zł. 50 gr., Rokitno

Widać, że społeczeństwo zagłębiowskie docenia należycie wartość tej tak ze wszechmiar potrzebnej instytucji, jaką będzie dom społeczny w Sosnowcu.

W związku z rozpoczęciem dalszych prac przy budowie domu społecznego fundusze obecnie są niezbędne. Dlatego też apelujemy do wszystkich, którzy dotychczas nie odpowiedzieli na wezwania oraz tych, którzy nie wpłacili zadeklarowanych kwot, by możliwie jaknajwcześniej pospieszyli, choćby z jaknajskromniejszymi ofiarami na rzecz domu społecznego.

Szlacheckie 50 gr., nr. 1 w Groźcu 2 zł. 80 gr., nr. 22 w Sosnowcu 12 zł., nr. 4 w Zawierciu 1 zł. 50 gr., nr. 14 w Sosnowcu 10 zł.

Fr. Raducki 4 zł. 50 gr.

Komitet obchodu imienin marszałka Piłsudskiego w Groźcu 7 zł. 20 gr.

## Dr. J. KOST

B. Asystent prof. Josepha w Berlinie. Bezoperacyjne leczenie żyłaków i hemoroidów.

KATOWICE, Młyńska 2.

Ord: w piątki od 3 — 5, soboty od 2 — 4.

## JAKANIE

oraz wszelkie inne zбочenia mowy radykalnie usuwa wieloletni zakład leczn. dla jękałów. Przy zakładzie szkoła dla głuchoniemych i małorozwiniętych.

Dr. ŻYKIEWICZ — Warszawa ul. Chłodna 22.

Prospekty kancelarja wysyła bezpłatnie.

**PRZY WŁOSOW WYPADANIU,**  
łupieżu, łysieniu stosuje się mydło  
CHINOWO - CHMIELOWE  
i ESENCJĘ  
CHINOWO - CHMIELOWĄ.

# Święta na wesoło!

GORĄCA MIŁOŚĆ MURZYNÓW



czyli — tak cię kocham, że mogę cię zjeść.

### ADWOKACKI RACHUNEK.

Pewien klient przychodzi do adwokata i skarży się, że w policzonym honorarium są niedokładności.

— Policzyl pan mecenas za dwie rozmowy 15 stycznia, a przecież bylem wte dy tylko raz w pańskim biurze.

— Mylicie się. Zapomnieliście widocznie, że ze schodów wróciłcie się raz jeszcze do biura z zapytaniem czy nie został tu wasz parasoll!

### POZYTEK NAUKI.

Młoda osoba przychodzi starać się o posadę sprzedawczyni w handlu z serem i właściciel zapytuje ją troskliwie:

— A czy mówi pani także po francusku i po włosku. Bo u nas bardzo często ludzie pytają się o roquefort i parmezan.

### DETEKTYW NA URLOPIE.



— No, no — tu coś w trawie piszczy...

### PROSZĘ WSTĄĆ, SĄD.

— Pan jest oskarżony o to, że w dniu 29 stycznia dokonał zamachu na życie swej teściowej, przy pomocy nożyka do owoców. Dlaczego oskarżony użył takiego narzędzia?

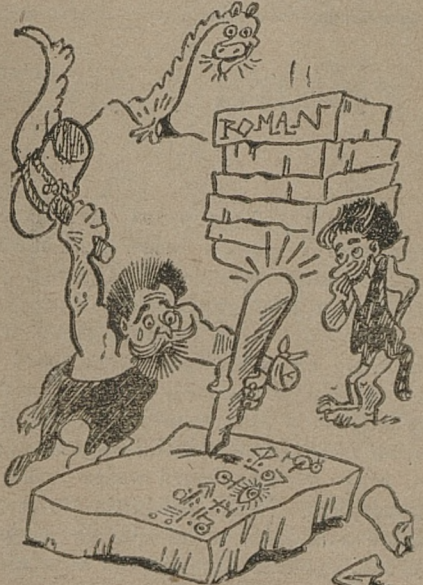
— Bo nie miałem innego.

— To może oskarżony kupi odemnie doskonały rewolwer dziesięciostrzałowy, sprzedam okazyjnie.

Sprawa o kradzież. Z braku dowodów, oskarżony Kacper Biedronka zostaje zwolniony, poczem sędzia zdziwienie wyraża, dlaczego Biedronka nie wziął do obrony adwokata.

— Chciałem wziąć, wysoki paragrafie, odpowiada ofiara pomyłki sądowej — chodźłem do kilkunastu adwokatów, ale jak mówiłem, że naprawdę jestem niewinny i nie ukradłem pieniędzy, to żaden nie chciał mnie bronić.

### W EPOCE KAMIEŃ.



— Oh, jakie piękne pióro, panie powieściopisarzu — zazdroszczę panu.

### W APTECE.

— Pan sprzedał mi niedawno plaster na usunięcie reumatyzmu.

— Tak, — więc co?

Teraz chciałbym dostać jakiś środek na usunięcie plastru.

### WĘZEŁ.



— Psiakrew, na śmierć zapomniałem — po co ten węzeł zrobiłem.

### POSŁY.

W bufecie sejmowym spotyka się dwóch posłów.

— Dzieńdobry koledze.

— Dzieńdobry.

— Cóż to kolega ani razu dotychczas nie otworzył ust w ciągu całej kadencji?

— Myli się kolega, otwieram je zawsze razem z kolegą.

— Jakto?

— Podczas przemówień kolegi... odstawiam.

### U ZEGARMISTRZA.



— Skoczno na ulicę i zobacz która godzina naprawdę.

### SKRUPULY.

Bezrobotny od dziesięciu lat, Teofil Zdziebko, wyczytał w Kurjerze następujące ogłoszenie: „Poszukiwani pracownicy biurowi obojga płci, zgłaszać się Niecała 48, biuro Fiksumdyrdum. Nie będziemy opisywali jakim eudem Teofil został wyróżniony z czterestu tysięcy kandydatów, dość że dyrektor zaangażował go.

— Pracę zacznie pan od jutra, powiedział — a tu proszę podpisać, że pan przyjmuje nasze warunki.

— No, dlaczego pan nie podpisuje? — pyta dyrektor. — Czy pensja nie odpowiada?

— Przeciwnie, najzupełniej odpowiada, panie dyrektorze, tylko panowie ogłoszali, że poszukują pracowników obojga płci, a ja... ja mam tylko jedną płć.

### SWIADECTWO CZASU.

— Czy ty sypiasz po obiedzie?

— Sypiam, ale rzadko.

— Dlaczego?

— Bo rzadko jadam obiady.



## Wielka Rewja Mody

„SAVOY“ Sosnowiec, 3 Maja 8  
Poniedziałek 22 bm.  
godzina 15.30 do 18 i 20 do 22-ej  
Demonstruje zagraniczne  
kreacje mody  
HENRY LASSMANN (Folies  
Bergere w Paryżu).  
Uprasza się o wcześniejsze zama-  
wianie stolików.  
Sala zamieniona w ogród  
wiosenny.

## KRONIKA

Sobota  
20  
Kwiecień

Dz. ś. + Wielka, Sulpicjusza  
Jutro: Zmartw. Chryst. Iana  
Wschód słońca: 4.27  
Zachód słońca: 6.47

### Z Zagłębia

Wszystkim naszym Czytelnikom i  
Przyjaciółom pisma składamy serdecz-  
ne życzenia „Wesołych Świąt“.

#### WYDAWNICTWO

#### „EXPRESU ZAGŁĘBIA“

Następny numer „Expresu Zagłę-  
bia“ ukaże się we wtorek 23 bm. o zwy-  
kłej porze.

#### TEATR MIEJSKI w SOSNOWCU.

##### Repertuar:

Dnia 21 bm. o godz. 4.30 — przebojowa  
komedia muzyczna „Księżniczka na dra-  
binie“. Ceny popularne. Wieczorem o go-  
dzinie 8.15 — premiera sensacyjnej sztuki  
amerykańskiej pt. „Tajemniczy Dżem“.

Dnia 22 bm. o godz. 11.30 — po raz ostat-  
ni na ogólne żądanie publiczności, przeboj-  
ny sezon „Jim i Jill“. Ceny miejsc od 25 gr.  
do 1.00 zł. O godz. 4.30 — kom. muzyczna  
„Księżniczka na drabinie“. Wieczorem o  
godz. 8.15 — „Tajemniczy Dżem“.

#### NAGRODY DLA NASZYCH CZYTELNIKÓW.

We wczorajszym wykazie opusz-  
czone zostały następujące nazwiska  
naszych Czytelników, którzy otrzy-  
mali po 5 butelek piwa: Proszowski,  
Piaski, Rojowa, Piaski i Kubiński,  
Piaski.

## SAMOCCHODY

### RENAULT mod. Vivastella

5-osob. w dobrym stanie  
tanie do sprzedania.

Kopalnie „Czeladź“. Tel. 6 85.

#### KONFERENCJA SPÓŁDZIELCÓW W SOSNOWCU.

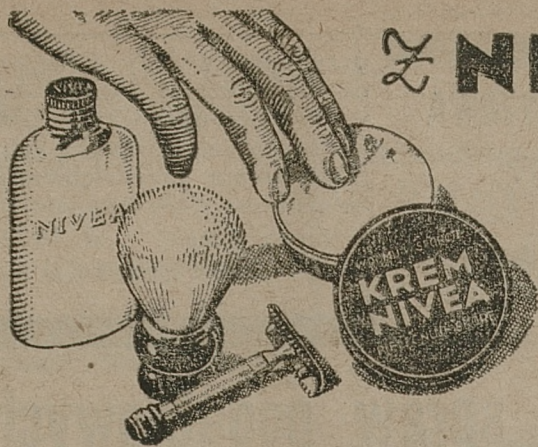
W dniu 28 bm. odbędzie się wiosenna  
konferencja okręgowa spółdzielni spoży-  
wców Zagłębia Dąbrowskiego.

Konferencja rozpocznie się o godz. 10  
rano w sali zjednoczenia zawodowego pol-  
skiego w Sosnowcu przy ul. Marjańskiej 1.

#### SPROSTOWANIE.

Podajemy do wiadomości, że projek-  
towana przez „Jedność“ zabawa „Smigu-  
sówka“ w sali kina „Casino“ w dniu 21  
b. m. nie odbędzie się.

ORYGINALNE PROSZEK  
MIGRENO-KERVOGIN  
R.M. w N. 1699  
Z KOGUTKIEM  
LA BODNIEM  
KOJĄCYM BÓLE  
ZASTOSOWANIE  
**BÓLE GŁOWY**  
MIGRENA, NEURALGIA  
**BÓLE ZĘBÓW**  
GRYPY, PRZECIECZENIA  
BÓLE ARTRETYCZNE  
STAWOWE, KOSTNE  
ZADAJCIE W APTEKACH PROSZEK  
Z KOGUTKIEM  
W ORYGINALNEJ OPAKOWANIU  
PO 5 PROSZEKÓW W PUBLIKU



## Z NIVEA ogoli się Pan łatwiej, lepiej i bez bólu!

Nawet najwrażliwszą skórę można znakomicie wygolić bez wyprysków i podraż-  
nienia skóry, gdy się przed namydleniem wetrze w twarz trochę

Kremu lub Olejku NIVEA

Skóra staje się wówczas gładką i elastyczną a ostrze zbiera łatwo i dokładnie  
nawet najtwardszy zarost. Jeszcze łatwiej wygoli się rano, kto już poprzedniego  
wieczoru natrzą twarz Kremem lub Olejkiem NIVEA. Tylko Krem i Olejek  
NIVEA zawierają Euceryl - dlatego ten nadzwyczajny skutek!

Krem NIVEA zł 0 40 do 2 60 - Olejek NIVEA zł 2 00 i 3 50, butelka próbna zł 1 00  
PEBECO Spółka Akcyjna Poznań 18.

## Spółeczeństwo zagłębiowskie a pożyczka inwestycyjna

Onegdaj w gmachu starostwa w  
Będzinie odbyła się konferencja przed-  
stawicieli miejscowych sfer gospodar-  
czych, przedstawicieli różnych organi-  
zacji instytucyj całego Zagłębia, w  
sprawie pożyczki inwestycyjnej.

Konferencji przewodniczył poseł  
dr. Gosiński, a p. starosta Boxa re-  
ferował zebraniom sprawę subskrypcji  
pożyczki na naszym terenie.

Mimo, iż w Zagłębiu szereg orga-  
nizacji oraz wiele pojedynczych osób  
subskrybowało pożyczkę inwestycyj-  
ną, to jednak subskrypcja na naszym  
terenie nie przyjęła formy masowego  
zapisywania się na pożyczkę, tak jak

to miało miejsce w ubiegłym roku  
przy pożyczce narodowej, gdzie spo-  
łeczeństwo zagłębiowskie zdało nale-  
życie egzamin ze zrozumienia po-  
trzebu ogólnego - państwowych. Dalej p.  
starosta zaznaczył, że pożyczka in-  
westycyjna ma dla Zagłębia wyjątko-  
we znaczenie. Pożyczka ta bowiem  
przeznaczona jest całkowicie na sfi-  
nansowanie różnych inwestycji, przy  
budowie których będą zatrudnieni  
bezrobotni. Sprawa zatrudnienia bez-  
robotnych jest dla Zagłębia wyjątko-  
wo sprawą ważną, gdyż nasilenie bez-  
robocia u nas jest wyjątkowo duże.

Po obszernym referacie p. starosty

zebrani na sali przedstawiciele orga-  
nizacji i instytucyj składali dekla-  
racje subskrybowania pożyczki inwe-  
stycyjnej oraz możliwie najwydatniej-  
szego propagowania jej wśród społe-  
czeństwa.

Skolei zebrani postanowili, na  
wniosek posła Gosińskiego, powołać  
do życia powiatowy komitet wyko-  
nawczy, ze starostą Boxą na czele, ko-  
mitety lokalne w miastach oraz komi-  
tety gminne. Zadaniem tych komite-  
tów będzie jaknajbardziej wydawnie  
propagowanie pożyczki inwestycyjnej  
wśród szerokiego mas społeczeństwa  
zagłębiowskiego.

ś. + p.

## Wojciech Czarnota

dlugoletni woźny Sądu Grodzkiego w Sosnowcu,  
zmarł w dn. 17 kwietnia 1935 r.

Wyprowadzenie zwłok ze Szpitala Żydowskiego w Sosnowcu  
ul. Konrada nastąpi w dn. 20 kwietnia o godz. 16-ej.

PRACOWNICY SĄDU GRODZKIEGO  
w Sosnowcu.

## Wysstrzegać się oszustów!

Już zjawili się pomysłowi kombi-  
natorzy, którzy skorzystali z akcji sub-  
skrybowania pożyczki inwestycyjnej  
i rozpoczęli nabieranie naiwnych lu-  
dzi.

Mianowicie agenci gospodarczego  
zakładu kredytowego w Krakowie  
(spółka z ograniczoną odpowiedzial-  
nością) grasują w różnych miejscowo-  
ściach i bezprawnie trudnią się zbier-  
aniem od ludności deklaracji na 3  
proc. pożyczkę inwestycyjną.

Przy zapisach agenci dają zob-  
owiązania rozłożenia całej sumy sub-

skrybowanej na kilkunastomiesięczne  
spłaty.

Działalność tych agentów jest w  
wysokim stopniu szkodliwa i przyno-  
si szkodę tym, którzy łatwowiernie za-  
warli z nimi umowy na dostarczenie  
obligacji i wpłacili już część pienię-  
dzy.

Władze ostrzegają ludność przed  
tego rodzaju agentami.

O pojawieniu się takich kombi-  
natorów w Zagłębiu należy niezwłocz-  
nie zawiadomić policję.

## Reprezentacyjny lokal rozrywkowy w Zagłębiu Dąbrowskiem RESTAURACJA „OAZA“

SOSNOWIEC, SADOWA 3. TELEFON 4-10.

Codziennie Danceingi z urozmaiconym programem.

Orkiestra doborowa pod kierownictwem p. J. KREMSA.

UWAGA: Z dniem 1 maja otwarty zostanie przy lokalu ogród z werandą. No-  
we efektywne oświetlenie. Kuchnia pod wytrawnym kierownictwem znanego  
guzina, mistrza sztuki kulinarnej.

Od godziny 7-ej wieczorem danceingi na świeżym powietrzu i występy artys-  
tyczne.

Polecamy się Szanownej Klienteli

ZARZĄD.

## Skutki reumatyzmu

Główne ogniska chorób reumatycznych  
i artretycznych sadowią się przeważnie  
w mięśniach, lub w stawach narządów ru-  
chu. Wskutek tego chorzy odczuwają  
zmniejszoną zdolność ruchów. Cierpiący  
nie powinni zaniedbywać tych groźnych  
dla ich egzystencji schorzeń i zaraz przy  
pierwszych objawach rwaną w rękach  
i nogach, łamania w kościach i krzyżu,  
zgrubienia, lub opuchnięcia stawów, roz-  
począć odpowiednie leczenie. Bardzo licz-

ne obserwacje lekarskie wykazały, że je-  
dnym z dobrych środków dla zwalczania  
tych chorób, okazał się kwas acetylosali-  
cylowy, który w połączeniu z solami li-  
tu i innymi, daje pełne, wzmożone działa-  
nie. W reumatyzmie, artretyzmie, podag-  
rze itp. stosuje się między innymi i tablet-  
ki Tegal, które uśmierzają bóle i przyno-  
szą ulgę. Żądać należy oryginalnych table-  
tek Tegal wraz z prospektem.

#### ŚWIATECZNA WYSTAWA OBRAZÓW W SOSNOWCU.

Świąteczna wystawa obrazów artystów  
plastyków szkoły krakowskiej, która mie-  
ści się w sali gimnastycznej seminarium  
w Sosnowcu (Wawel 1) cieszy się wielkim  
zainteresowaniem.

W czasie Świąt Wielkanocy wystawa  
będzie otwarta i niewątpliwie wielu mie-  
szkańców Zagłębia wykorzysta wolny czas  
na zwiedzenie tej naprawdę wartościowej  
wystawy.

Na wystawie znajduje się szereg pra-  
żanych malarzy, jak: Mehoffera, Wy-  
spiańskiego, Vlastimilla Hofmana, Axen-  
towicza, Karpińskiego, prof. Filipkiewi-  
cza, Stachewicza, Kossaków i wielu in-  
nych.

Z okazji Świąt Wielkiej-  
nocy swym stałym bywalcom  
serdeczne życzenia  
składa  
**KAWIARNIA**  
**„Udziałowa“**

— Walne zebranie koła LOPP. na ko-  
palni hrabia Renard w Sosnowcu. W dniu  
5 maja odbędzie się walne zebranie koła  
LOPP. na kop. Renard o godz. 14 w sali  
sokolnej w Sielcu przy ul. Szkolnej.  
roś na najdalszy koniec istnienia.

— Mieszkanca Strzemieszyc usiłowała  
popelnąć samobójstwo. 26-letnia Helena  
Regulska, zamieszkała w Strzemieszycach  
usiłowała otruć się esencją octową. Po u-  
dzieleniu pomocy lekarz pozostawił ją na  
kuracji w domu.

— Poranek w kinie „Zagłębie“ w So-  
snowcu. Staraniem zarządu rodziny re-  
zerwistów odbędzie się poranek w kinie  
„Zagłębie“ w Sosnowcu w dniu 21 bm.  
(pierwszy dzień świąt) o godz. 11 przed po-  
łudniem.

„WESOŁYCH ŚWIĄT“ zasy-  
ła Swojej Klienteli

## „Czystość“

Zakład Czyszczenia Szyb  
i Mieszkań.

Sosnowiec, Reymonta 5, tel. 11-24  
Częstochowa, III-cia Aleja 52.



## Precyzyjna rybka

Tylko w „SAVOYU” w Sosnowcu  
Dziś „Savoy”

Otwarty tylko do godz. 18-ej.  
W pierwszy dzień Świąt  
Niezwyczajna atrakcja dla Pań  
Rewja mód największych i  
Najmodniejszych firm.  
W antraktach dancing i  
Program artystyczny.

## OGÓLNOPOLSKI ZJAZD MISTRZÓW MURARSKICH, CIESIELSKICH I KAM- MIENIARSKICH W POZNANIU.

W dniach 28 i 29 bm. odbędzie się w Poznaniu czwarty ogólnopolski zjazd mistrzów murarskich, ciesielskich i kamieniarskich.

W dniu 28 kwietnia o godzinie 9.30 rano odbędzie się nabożeństwo na intencję zjazdu w kościele OO. Jezuitów przy ul. Dominikańskiej, o godz. 11 otwarcie zjazdu w sali domu cechu rzeźnickiego przy ul. Masztalarskiej 8, I ptr., po przemówieniach wygłoszone zostaną referaty.

W dniu 29 bm. odbywać się będą obrady w komisjach i dyskusja ogólna.

Zyczenia „WESOŁEGO ALLELU-  
JA” wszystkim naszym Bywalcem  
zасылаją Współwłaściciele

RESTAURACJI  
„OAZA”

— **Podziękowanie.** Kolo przyjaciół przy 44 zagłębiowskiej drużynie harcerskiej przy gimn. im. B. Prusa w Sosnowcu, składa podziękowanie wszystkim osobom, które przyczyniły się do urządzenia koncertu dn. 14 bm. w sali gimn. im. St. Staszycy, a w szczególności dyr. Zillingerowi, pp. artystkom i artystom biorącym udział w koncercie, a mianowicie kom. Ciesielskiej, dyr. Sieji, prof. Araszkiewiczowi, p. Braunerowi, p. Pachelskiemu, p. Fularskiemu, p. Buchaczowi, chórom tow. śpiew. „Ognisko” i sekcji muzycznej grodzkiego koła BBWR. w Sosnowcu.

— **Zaszczytne wyróżnienie.** W światowym konkursie „Thagee” w Dreźnie zostało wyróżnionych kilku polskich autorów, między innymi znany fotograf p. Roman Radzikowski z Dąbrowy, który otrzymał cenną nagrodę w postaci aparatu fotograficznego najnowszej konstrukcji.

## SPÓŁDZIEŃIA KREDYTOWA

Zagłębia Dąbr.

z ogr. odp.

w Sosnowcu, ul. Piłsudskiego 14

Tel. 1074

## Biegli dla spraw podatkowych

Zgodnie z postanowieniami ordynacji podatkowej, izba przemysłowa - handlowa w Sosnowcu przesłała urzędowi skarbowemu w Będzinie, Częstochowie, Dąbrowie, Kielcach, Radomiu i Sosnowcu listy biegłych, mających wydawać opinie w sprawach, związanych z wymiarami podatków. Listy te zostały ułożone po uprzed-

przyjmuje wkłady i oszczędności od najmniejszej kwoty, dając najwyższe oprocentowanie, udziela pożyczek rzemieślnikom i kupcom na podniesienie przedsiębiorstw, oraz załatwia wszelkie czynności bankowe  
Kapitały własne zł. 105.725.57.—  
Odpowiedzialność Spółdzielni zł. 752.400.—

dnem rozpatrzenia ich przez komisję mandatową izby.

Na prośbę urzędu skarbowego w Olkuszu, izba przedstawiła czterech kandydów na rzeczoznawców dla wydania opinii co do oszacowania antyków, maszyn i urządzeń fabrycznych oraz przedsiębiorstw handlowych dla celów podatku spadkowego.

POLSKI BEZ WODA KWIATOWA I PERFUMY O NATURALNYM ZAPACHU BZU LOTOS WARSZAWA

## BAR SKIERNIEWICKI -- Sosnowiec

ul. Sienkiewicza róg Prez. Mościckiego. Telefon 13-52

Zyczenia Świąteczne „Wesołego Alleluja” wszystkim Sz. Bywa-  
com baru przesyłają

W. SROKOWIE.

## Świąteczne spotkania piłkarskie w Zagłębiu

W czasie świąt Wielkanocy odbędzie się w Zagłębiu szereg spotkań piłkarskich a mianowicie:

CKS. — „BRYNICA”.

W Wielką Sobotę na boisku miejskim w Czeladzi rozegrane będą zawody koleżeńskie pomiędzy CKS. a „Brynica” czeładzka. O godz. 2 popoł. przedmecz rezerw.

„BRYNICA” — „WARTA”  
(ZAWIERCIE).

W pierwszym dniu Świąt Wielkanocnych „Brynica” wyjeżdża do Zawiercia, gdzie zmierzy się z KS. Warta.

CKS — NAPRZÓD (LIPINY).

W poniedziałek 22 bm. CKS. rozegra mecz piłkarski z KS. Naprzód Lipiny. Spotkanie to wzbudza duże zainteresowanie w Czeladzi.

UNJA (Sosnowiec) — WARTA (Zawiercie).

W drugi dzień świąt tj. 22 bm. o godz. 16 STS. Unja rozegra na swoim stadionie

koleżeńskie zawody piłki nożnej z dawną niewidzianą w Sosnowcu drużyną KS. „Warta”, Zawiercie. O godz. 14 odbędzie się przedmecz.

MECZ W NIWCE.

Na stadionie PMS. w Nivce miejscowi Strzelec spotka się w dniu 22 bm. z KS. Kościusko (Szopienice). Początek o godz. 14.30.

ZAGŁĘBIANKA — DAB (Katowice).

W dniu 21 bm. na własnym boisku Zagłębianka spotka się Dębem z Katowic. Początek o godz. 4 popoł.

NIEMIECKA DRUŻYNA W NIWCE.

W pierwszy dzień świąt o godz. 16 na boisku polskiej macierzy w Nivce odbędą się zawody w piłkę nożną pomiędzy niemieckim zespołem Spielvereinigung V. F. B. 1918 E. V. Beuthen a K. S. M. Nivka.

W dniu 22 bm. o godz. 16.30 zawody pomiędzy K. S. Zagłębianka a K. S. M. Nivka.

## Z Zawiercia

(z) Świecone dla biednych dzieci. W dniu dzisiejszym stowarzyszenie pań miłosierdzia św. Wincentego a Paulo urządziło w sali domu ludowego w Zawierciu tradycyjne świecone dla najbiedniejszych dzieci, pozostających pod opieką stowarzyszenia. Rozdanych zostanie 250 porcji.

(z) Wojownicy żołnierz na urlopie. Do rodziny zamieszkałej w Zawierciu, przybył na urlop świąteczny Stefan Miśta szeregowiec 4 p. p. leg. w Kielcach.

Onegdaj Miśta będąc w stanie mocno podchmielonym, na jednej z ulic z bagietką w ręku zaczął przechodzić. Zauważyła się nim policja, osadzając go w areszcie do dyspozycji władz wojskowych.

„Najlepiej ukryjesz swe pieniądze w KOMUNALNEJ KASIE OSZCZĘDNOŚCI w Zawierciu, której obowiązkiem służbowym jest przestrzeganie tajemnicy wkładów”.

## Z Olkusza

MARSZAŁEK PIŁSUDSKI HONOROWYM OBYWATELEM ZIEMI MIECHOWSKIEJ.

W dniu 18 bm. pod przewodnictwem starosty Piątkowskiego odbyło się uroczyste posiedzenie miechowskiego wydziału powiatowego, na którym burmistrzowie Miechowa, Przyszowice i Słomnik, oraz wójtowie 24 gmin wiejskich, złożyli uchwały rad miejskich i wiejskich, nadające marszałkowi Piłsudskiemu obywatelstwo honorowe ziemi miechowskiej.

(ol) Zaginiony. W dniu 22 marca r. b. wyszedł z domu mieszkaniec Pilicy 39-letni Jan Szezerbiński (z zawodu piekarz), zdradzający chorobę umysłową.

Rodzina Szezerbińskiego czyniła poszukiwania za zaginionym na własną rękę, lecz do tej pory bez rezultatu.

## Z Kielc

(k) Dezerter w roli złodzieja. Włóczęga Szprincza zam. w Kielcach przy ul. Piotrkowskiej nr. 13 zameldował, że Bednarczyk Stanisław vel Wilezyński skradł kozyk obwarzanków wartości 10 zł.

Bednarczyka, który jest również poszukiwany przez Starostwo w Kielcach jako uchylający się od poboru zatrzymano.

(k) Rodzice w bestialski sposób znęcali się nad swą córką. Kromer Marja zam. w Kielcach na przedm. Czarnów nr. 181, zameldowała, że dotkliwie została pobita przez swych rodziców Franciszka i Franciszkę Bębacz.

Lekarz stwierdził ciężkie uszkodzenie ciała.



— Może pięciu, napewno nie pamiętam, ale mogę państwu powiedzieć dokładnie — zającawszy do książki.  
— Czy nie wrócił do Brukseli?  
— O nie!  
— Skądże wiecie o tem?

— Sprowadzałem mu karetkę i najał ją na kolej lyońską.  
Jodelet i pani Rosier bystro spojrzeli na siebie.

— O, co za szkoda! co za szkoda! — wykrzyknęła agentka płaczliwie. — Takeśmy się spodziewali go tu zastać. Mówił nam, że przynajmniej z miesiąca zabawi w Paryżu.

— Rzeczywiście miał być bardzo długo, bo najął numer z wszelkimi wygodami — rzekł służący, — ale przyszło do niego dwóch mężczyzn, którym wskazałem jego numer i tegoż dnia postanowił odjechać.

— Dwóch mężczyzn, to zapewne ich znajomi, jeżeli to jego przyjaciele — podchwyciła Aime Joubert.

— Nie wiem — odparł służący — nigdy ich przedtem nie widziałem. Był to opat i jakiś młody człowiek.  
— Opat — powtórzył Jodelet.

— No, wiesz, to jego kuzyn, opat Gulden, proboszcz z ulicy Edvuer-moisie — przerwała Aime Joubert, która uważała za rzecz niezręczną okazywać jakiegokolwiek zdziwienie.  
— Mówiła dalej:

— A drugim gościem był młody blondyn, nieprawdaż?

— Tego nie mogę pani powiedzieć, na schodach było ciemno, nie mogłem mu się przypatrzeć, a on tak prędko wbiegł na górę do numeru 17, gdzie mieszkał p. Juljusz Termitt.

— Czy numer ten obecnie wolny?

— Wolny.

— No, to go weźmiemy.

Służący wszedł do kantoru po klucz i mniemanych Belgijczyków zaprowadził na drugie piętro, gdzie znajdował się numer w którym przed dwunastu dniami znajdował się Piotr Lartigue.

Skoro się drzwi za nimi zamknęły, Aime Joubert rzuciła się do biurka i obejrzała wszystkie szufladki.

— Bierz pan ze mnie przykład, panie Jodelet — odezwała się agentka

— najszczegółowszą odbądźmy rewizję. Trzeba zobaczyć, czy nie zostało tu przypadkiem czego ciekawego.

Poszukiwania, pomimo ich całej gorliwości, nie przyniosły żadnego rezultatu. Wszystkie szuflady i wszystkie szafy były zupełnie puste.

— Czy pani przekonana, że ten Juljusz Termitt jest owym człowiekiem, którego pani podejrzewa?

— Tak, zupełnie tak sądzić mogę z tego, jak go opisał służący.

— No, Juljusz Termitt wymknął się nam z pomiędzy palców.

— Rzeczy jego zawieziono na kolej lyońską.

Aime Joubert roześmiała się.

— Stara sztuka, kochany Jodelet — odzekała — zapewne zawiózł tam rzeczy, a w godzinę później przyjechał po nie i zabrał.

— To prawda.

— Bądź pan spokojny, przekonany się o tem. Teraz możemy stąd wędrować. Pobyt nasz w hotelu Niderlandzkim nie bez korzyści, bo otrzymaliśmy dowód, że Juljusz Termitt ma współników.

Pani Rosier odniosła do kantoru klucz i dała zdziwionemu służącemu dziesięć frankówkę.

— Jedziemy na kolej po rzeczy — powiedziała — za godzinę wrócimy.

Osto kroków od hotelu Aime Joubert odezwała się do Jodeleta:

— Teraz musimy się rozstać.

— Jaka, mi pani da robotę?

— Pójdzie pan do konsulatu belgijskiego i dowie się pan, czy istotnie

wizowany był przed dwunastu dniami paszport na imię Juljusza Termitta a ja tymczasem postaram się odnaleźć ślady tego łotra. O szóstej wieczorem zaboczmy się na ulicy Meslay.

Jodelet oddał się szybkim krokiem, a pani Rosier, wsiadłszy do drożdki, kazała się zawieźć na kolej lyońską posła tam — gdzie się oddaje rzeczy.

Nie to jednak nie pomogło.

Przez dzień setki biletów wydawały się na pakunki, a nikt nie zapisuje nazwisk i nie zwraca uwagi na podróży.

Aime Joubert nie mogła powziąć żadnej wiadomości.

XII.

Było to dla agentki dotkliwą porażką.

Aime zwiesiwszy głowę, udała się do prefektury, gdzie oznajmiła naczelnikowi policji śledczej o swych poszukiwaniach i niepowodzeniu.

— Mojem zdaniem, kochana pani Joubert — odezwał się naczelnik policji śledczej bardzo uważnie jej wysłuchawszy — należałoby szukać w innym kierunku.

— Dla czego?

— Bo nie dowodzi, ażeby ten Juljusz Termitt był Piotrem Lartigue.

— O! to niezawodnie on! — zawołała pani Rosier. — Odpowiedź z Brukseli będzie dla nas dowodem. Straciłam jego ślad, ale muszę go odnaleźć. Inaczej nie byłabym „Kociem okiem”

d. e. n.



Co Teatr Miejski przygotował publiczności sosnowieckiej na święta?

Humor — śpiew — sensacja

**Jim i Jill**

**Księżniczka na drabinie**

**Tajemnicy Dżems**

w następującym rozkładzie:

Niedziela, dnia 21 kwietnia o godz. 4.30 — **KSIĘŻNICZKA NA DRABINIE**  
 o godz. 8.15 — **TAJEMNICZY DZEMS**  
 Poniedziałek, 22 kwietnia o godz. 11.30 — **JIM I JILL**  
 o godz. 4.30 — **KSIĘŻNICZKA NA DRABINIE**  
 o godz. 8.15 — **TAJEMNICZY DZEMS.**

Od dnia 21 bm. i dni następnych

Kto chce się dobrze ubawić i uśmieć niech się wybierze na polski film

**„A. B. C. Miłości“**

z udziałem uroczej **MARJJ BOGDA** i trzech najwzruszających asów humoru polskiego t. z. **DYMSZY, KRUKOWSKIEGO** i **ŁAWIŃSKIEGO.**

W poniedziałek, tj. 22 kwietnia br. wiński poranek z filmu „S.P. I. nie odpowiada“, po cenach niższych od 25 groszy. Początek o godzinie 11 rano.

**Kino „Eden“**

**WIELKI ŚWIĄTECZNY PROGRAM!**

Upajające melodie! Arcyzabawna treść! Kapitałna komedia muzyczna p. t.

**„Jej Wysokość całuje“**

W rolach głównych: **JANET GAYNOR** i **HENRY GARAT.**  
 Przepych! Wystawa! Humor! Romans!

Nadprogram: **MIASTO DUCHÓW** z **Buster Keatonem** w roli tytuł

Dnia 21 i 22-go bm. o godz. 11-ej odbędą się poranki.  
 W niedzielę podwójny program z filmów:

**Człowiek, który ukradł serce**

z **JAMES DIMN, BOOTS MOLLORY** i 2 małych grubasków.

**„Niebezpieczna gra“**

z **TOM MIXEM** w roli głównej.

W poniedziałek

**„Piękny jest świat“**

z **MAURICE CHEVALIEREM** w roli gl.

Bilety na poranki 25 groszy dla dzieci i 54 dla dorosłych.

**WIELKI PODWÓJNY PROGRAM ŚWIĄTECZNY!**  
 Niedziela 21 i poniedziałek 22 kwietnia

I-szy film Czołowy film sowiecki wytwórni „Sojuzfilm“ w Moskwie p. t.

**Ostatni z Gołowiewych**

W roli tyt.: **W. GARDIN** — bohater „Turbin 50.000“.

II-gi film

**BANITA**

Wzruszający dramat z okresu walk o niepodległość St. Zjednoczonych.

W roli głównej: **Ryszard BARTHELMES**

Bilety po 25 groszy sprzedawane będą do godz. 7-ej.

**KINO  
PALACE**

**Dźwiękowe  
KINO  
APOLLO  
W SIELCU**

W niedzielę, dn. 21 kwietnia, — Wielki świąteczny program!  
 I. — **RAMÓN NOVARRO** i **HELENA HAYES** w przepięknym filmie p. t.

**Złoty Książę**

II. — Ulubieniec publiczności **HARRY PEEL** w najnowszym sensacyjnym filmie p. t.

**Z a g l a d a**

Dla młodzieży dozwolony. Bilety od 25 gr. — Początek o godz. 2.30. ostatni o godz. 9-ej.  
 W poniedziałek 22 kwietnia **JUAN CRAWFORD** i **Clark GABLE** w najpiękniejszym filmie wszystkich czasów p. t.

**Tańcząca Venus**

**KINO  
dźwiękowe  
CASINO  
SOSNOWIEC  
POGON  
Marjańska Nr 1.**

**WIELKI PODWÓJNY PROGRAM ŚWIĄTECZNY!**

Humor! Muzyka! Wspaniała rewja! — Przebogata wystawa! Rywal Chevaliera **CARL BRISEN** w arcydziele p. t.

**Od wieczora do północy**

Morderstwo! Śledztwo! Ślub! Samobójstwo!

II.

Burza wesołości! Zaleją Was fale śmiechu! **FLIP** i **FLAP** oraz nowy ich partner **Charlie Chase** w komedii potężniejszej od „Bra ta Djabła“ p. t.

**SYNOWIE PUSTYNI**

**Charlie Chaplin, Buster Keaton** i **Harold Lloyd** zaśmiewali się do łez po obejrzeniu tego filmu.  
 Początek o godzinie 2.30. Ceny od 25 gr.

O godzinie 10.30 odbędą się Świąteczne PORANKI. Bilety od 10 gr

**Kino  
dźwiękowe  
„Światowid“  
Będzin**

Wielki program świąteczny od niedzieli 21 kwietnia i dni nast. Porywający film wg. znanej powieści **Franka Molnara** p. t.

**Dobra wróżka**

z udziałem czołowych artystów film. amerykańskich. — Uroczą **Margaret Sulavan** i meski **Herbert Marshall** i ujmujący **Frank Morgan** Arty.

Ciekawe dodatki dźwiękowe, kreskówki kolorowane i aktualja.

**Kino  
Apollo  
w Będzinie**

Od niedzieli 21 kwietnia i dni następne. — Wielki podwójny świąteczny program!

**Przebudzenie**

Potężny film polski.

W rolach głównych: **Zofia NAKONIECZNA, STEFAN JARACZ** **W. WALTER, SIKIEWICZ, JUNOSZA-STEMPOWSKI, — IGO SYM, ALEKSANDER ZELWEROWICZ, JANINA MACHERSKA, STANISŁAW SIEŁAŃSKI** i inni.

II film

**Buch Jones**

Niezrównany **BUCK JONES** w przepięknym filmie sensacyjnym

**Człowiek doliny śmierci**

**KINO  
Nowości  
w Będzinie**

**WIELKI PROGRAM ŚWIĄTECZNY! —** Od niedzieli 21 kwietnia i dni następne.

Film rewelacja, o którym mówi cały świat kulturalny, potężne wstrząsające swym realizmem arcydzieło

**„Jestem zbiegiem“**

W roli głównej **PAWEŁ MUND**

DODATKI DŹWIĘKOWE.

DODATKI DŹWIĘKOWE

**Bino „BAJKA“ Dąbrowa**

Od niedzieli 21 kwietnia i dni następne.

**Tarzan Nieustraszony**

w roli głównej **BUSTER GRABBE**

Nadprogram dodatki dźwiękowe

**Kino „ARS“ Dąbrowa**

Od niedzieli 21 kwietnia i dni następnych

**G R E T A G A R B O**

w swoim najnowszym przebojowym filmie

**„Malowana zasłona“**

Nadprogram dodatki dźwiękowe

**Premjowa Pożyczka Inwestycyjna**  
**50 lat wielkiej gry bez kosztów i ryzyka**



## DYPLOMOWANY UPRAWNIONY FELCZER

SAPACZ - SAPOCZYŃSKI, posiadający zawodowe kwalifikacje szkolne, doświadczony z długoletnią praktyką poleca się interesantom i na zlecenie p. p. lekarzy.

Szczepienie ospy pierwotnej i powtórnej. Przyjmuje wnioski na ubezpieczenie na wypadek choroby w Tow. Ubezpieczeń Wzajemnych w Warszawie, koncesjonowanym przez Ministerstwo Skarbu z dnia 7 lipca 1934 r. Nr. 2751/2/34.

Informacji udziela codziennie w godzinach 9-16. SOSNOWIEC, Lwowska 3/6 - 46.

## DROBNE OGŁOSZENIA

## NAUKA WYCHOWANIE

**TANCOW** wyucza najnowsza metoda Rudolf Rossiljano Modrzejowska 33 Sosnowiec. Początek nowego kursu 25 kwietnia. W soboty i niedziele dancingi. Ceny zmniejszone.

**MODZICE**, żądajcie prospektów Pryw. Koed. Gimnazjum z prawami w Busku - Zdroju. Internaty dla chłopców i dziewcząt. Pierwszorządne warunki zdrowotne. Trościwa rodzicielska i lekarska opieka. Radosna szkoła pracy.

**NA** kurs kroju szycia modelowania przyjmują zapisy dyplomowana Mistrzyni Natalia Stypulkowska. Po ukończeniu świadectwa. Sosnowiec, Pilsudskiego 14.

**DLUGOLETNI** Szkoła Kroju, Szycia Modelowania Florentyny Stypulkowskiej Sosnowiec, Pilsudskiego 50. Krój najnowszy. Zapisy nienajcodziennie. Kończącym świadectwa prawne. Przyjeżdżnym i biednym zniżki.

## POSADY I PRACE

**SAMODZIELNY** szofer żonaty poszukuje stałej posady najchętniej w majątku kaseja 300 złotych. Łaskawe zgłoszenia do Administracji pod „309” Sosnowiec.

**DWIE** młode panienki uczciwe, sumienne, pracowite, siły rutynowane przyjmują pracę od zaraz kasjerki, ekspedjentki najchętniej zarządzać cukierniczą. Łaskawe zgłoszenia „Expres Zagłębia” Będzin pod „Praca”.

**POSZUKUJE** pierwszorządnej kucharki i kelnerki do pensjonatu. Jagiellońska 3 m. 25.

**POTRZEBNY** wiejski chłopiec do konia. Będzin K. Seibich, Rybna 11.

**POTRZEBNA** służąca z dowodami i świadectwem. Będzin Hotel „Bristol”.

**BUCHALTER** poszukuje pracy w godzinach popołudniowych (wieczorowych). Łaskawe zgłoszenia „Expres Zagłębia” pod „Buchalter”.

## Pośrednicy

mieszkańcy poszukiwani Wiadomość w administracji.

**LOKALE** przemysłowo - handlowe do wynajęcia Sosnowiec, Pilsudskiego 25.

**SKLEP** z mieszkaniem i urządzeniem do wynajęcia. Dąbrowa, Robotnicza. Siewniak.

**SKLEP** 2 pokoje, kuchnia w dobrym punkcie do wynajęcia. Sosnowiec, Robotnicza 6.

**POKOJ** do wynajęcia i ogród owocowy do wdzierżawienia. Sosnowiec, Wiejska 18, mieszkania 5.

**ODSTAPIE** na czas letni 2 pokoje kuchnia umeblowane. Jagiellońska 3 m. 25.

**DO** wynajęcia 2 pokoje z kuchnią z wygodami i ogród na Kolonii Krasowa w Gołonogu. Wiadomość Dąbrowa, Dąbrowska 34.

**MIESZKANIE** dwa pokoje z kuchnią i pojedyncze do wynajęcia. Wiadomość Sosnowiec, Gen. Bema 4 u dozorcę.

**POSZUKIWANY** w Sosnowcu jednoosobowy pokój umeblowany z łazienką lub jej używaniem. Zgłoszenia z podaniem adresu i warunków do administracji pod „1262”.

## KUPNO I SPRZEDAŻ

**UWAGA** Przemysł Firankowy! Siatki filitowe oraz kordonki w różnych gatunkach po cenach konkurencyjnych poleca: Firma T. i J. Ohrenbach Kraków Stradom 9.

## BRONMY SIĘ POKI CZAS

przed starością. Walczmy o przedłużenie młodości. Przedwczesna starość bywa w znacznej mierze spowodowana własnym niedbałstwem. Zdobyte nowoczesnej kosmetyki pozwalają nam odsunąć ponurą starość na najdalszy koniec istnienia.

### GABINET

### KOSMETYCZNY

## „URODA” Władysławy Wnukowej

dypł. kosmat.  
SOSNOWIEC, 3-go MAJA 15.

Prowadzony podług ostatniego słowa postępu nowoczesnej kosmetyki i zaopatrzony we wszystkie nowoczesne przyrządy i aparaty oraz najodpowiedniejsze preparaty kosmetyczne.

**SPRZEDAM** dom półdrewniany i murywany 10 ubikacji 2800 zł. Strzemieszyc ul. 11 Listopada Osoba.

**WYPRZEDAŻ** krzewów, kwiatów zimotrwałych, rabarbar, dalej w różnych kolorach Żelezińska Sosnowiec, Małachowskiego 14 (Ogród przy haldach).

**SPRZEDAM** nową dwunasto basówkę i skrzypce. Walcownia Renard 10 Bieleń.

## Części samochodowe

do Chevrolet szóstki tanio sprzedam, koła oś przednią, bębny hamulcowe starten, sygnał, skrzynka biegów i wiele innych. Sosnowiec, Podgórska 4. Gospodarz.

**MOTOCYKL** marki D-sport 500 cm. prawie nowy kompletnie wyposażony sprzedam Miłowice Bryneczna 7.

**HARMONJE** stoliczkowe sprzedaje, zamieniam, reperuje. Sosnowiec - Pogon, Czeladzka 17. Tomala.

**HARMONJE** „Kupisa” stolikową korpusy sprzedam okazynie. Gołonóg „Podlesie” Tomasz Zygiert.

**DOM** o 3 mieszkaniach z placem morgowym nadający się na złożenie ogrodu w miejscach letniskowych do sprzedania lub do wdzierżawienia. Wiadomość: Jan Wilkos Sławków, Rynek Kiosk.

**MASZYNA** bębnowa „Singer” okazynie do sprzedania. Czeladź, Nowa - Kolonia dom Sztrochlicza Szkoc.

**OKAZJA** świąteczna. Szafę o trzech drzwiach z lustrem. Gramofon gabineciowy, dwa obrazy malarzy zagranicznych, sprzedam tanio! Sosnowiec, Narutowicza 6. Hadra.

**TANIO** sprzedam wyżyła półtorarocznego lub zamienię na podwórzowego. Sosnowiec, Dębowa 57. Kowalski.

**PLACE** frontowe 4 pięćdziesiąt przętów za sądem okręgowym 100 zł. przęt. Gołpodarka rolna ziemia I klasa 8000. Dom ze sklepem Dańdówka (okazynie) 6000. Przyjmujemy majątki do sprzedaży Sosnowiec Mościckiego 12 telefon 5.26 (Przy stowarzyszeniu Własc. Nieruchomości).

**MOTOCYKL** Ariel, 250 kub. w pierwszorzędnym stanie do sprzedania Zagórze, Kościelna 34.

**WIGRA** rogowe, mączka do kwiatów oraz wszelkie nawozy sztuczne. Sosnowiec, Stara 10.

**DO SPRZEDANIA** dwa place narożne przy ul. Grabowej i Bema. Wiadomość: Sosnowiec, Pilsudskiego 38. Bar.

**DO** sprzedania nieruchomości w Dąbrowie Górniczej przy ulicy Kościuszki 5. Wiadomość na miejscu lub Sosnowiec, Pilsudskiego 38. Bar.

**SKLEP** kolenialno - spożywczy z zaprowadzoną klientelą w dobrym punkcie, sprzedam powodu choroby. Wiadomość w Administracji pod „6909”.

**OKAZYNIE** do sprzedania w Kazimierzku k/Szremieszyc plac 27 przętów, ogrodzony, także 5 siągów kamienia, 100 korcy wapna lasowanego i 7 tys. cegły. Wiadomość w Kazimierzku przy ul. Targowej w domu Walińskiego.

**SPRZEDAM** zaraz 30 przętów placu przy ul. Moniuszki. Wiadomość: Sosnowiec, Marjaska 10 m. 4.

**SKLEP** spożywczy do sprzedania z powodny wyjazdu. Wiadomość „Expres Zagłębia” Będzin.

**SPRZEDAM** łakę 1 i pół morgi przy ul. Siemońskiej nadaje się pod budowę lub ogród. Małobadz 83 Trzeionka.

**SPRZEDAM** cyrk mieszkalny wóz. Grodziec, Limanowskiego 57.

## Dom 17 ubikacji

w śródmieściu Sosnowca z dwuchfrontowym placem do sprzedania. 3 pokoje z kuchnią słoneczne wolne. Wiadomość Sosnowiec, Pilsudskiego 52 w piwiarni lub składzie wódek.

**MOTOCYKL** BSA, z przyczepką sprzedam zaraz. Sosnowiec, Zamkowa 4.

## Fortepian

krótki dobrze utrzymany powodu wyjazdu tanio sprzedam. Wiadomość w administracji.

**KAFLE** wyborowe, płytki ścienne glazurwane, cegielki glazurwane (licówki), płyty piekarskie, cegła szamotowa, koks, wapno gazowe oraz wszelkie przybory do pieców sprzedają po cenach konkurencyjnych Stary Sosnowiec, Stara 4 telef. 1353.

## Wanny, nasiadówki

**I WANIEŃKI DZIECIENNE** oraz **NASADY KOMINOWE WIRUJĄCE**, balje blaszane do prania, kotły do bielizny itp. wyroby blaszane poleca w dużym wyborze Ceny bardzo przystępne. A HESSE, Sosnowiec, Orla 11. Telef. 4-53.

**SINGERA MASZYNY** do szycia mierzki, endlarki, plisówki, okazynie najtaniej sprzedaje. „Secondhandmachine” Katowice, Gliwicka 24 a.

**PLAC** sprzedam 50 przętów lub połowę na Srodul ulica Krasieńskiego. Wiadomość na miejscu Boś.

**PIANINA** „SOMMERFELD” fabrykat bezkonkurencyjny - krajowy, wprost z fabryki dostarcza skład fabryczny Katowice, Kościuszki 16.

## WAPNO

budowlane, I-go gatunku, wysokoprecen-towe, palone w piecach kregowych. Wapienniki „Brynica”, Czeladź, telefon 20. **MAGIEL** do sprzedania w dobrym stanie. Będzin, Górnicza 30.

**GOTOWE** eleganckie pasy po niskich cenach „Rozalja” Sosnowiec, Dęblńska 11.

**SPRZEDAM** 1 i pół morgi ziemi przy kop. „Piaski”. Wiadomość: Sosnowiec Nowopogońska 1. Jagoda.

**MASZYNY** do szycia, haftu za gotówkę i na raty używane ręczne zł. 50, gramofony walizkowe i szafkowe, płyty najnowszych przeboi od zł. 1.50 poleca L. Harlak Sosnowiec, Modrzejowska 37.

**DO** samodzielnego prowadzenia wędliniami potrzebna sklepowa z kaseją zaraz, oraz chłopiec do praktyki rzeźniczo-wędliniarskiej. Wolny, Zawiercie, Pilsudskiego 27.

## Fotografie

wypalane na porcelanie do nagrobków i pomników potaniały. Cenniki bezpłatnie. Ostrzegamy przed lichymi naśladownictwami, które proponują przyjeździ agenci

## Foto - Lazar

Sosnowiec, Pilsudskiego 14.

**MASZYNY** do pisania okazynie do nabycia. Księgarnia Zmigroda w Będzinie.

**DOM** do sprzedania 17 ubikacji i 93 przęty placu. Cena przystępna. Wiadomość: Józefów, ul. Główna, gospodarz Szyderski.

**KUPIE** dziecinny prawdziwy rower na dwa koła. Sosnowiec, ul. Dęblńska 8. Borgala.

**PLACE** do sprzedania. Wiadomość Warkocz, Dąbrowa obok Rzeźni.

**MOTOCYKL** wysięgowy „Derad” mało używany okazynie sprzedam. Miłowice, Bryneczna 7, gospodarz.

## ZGUBIONE DOKUMENTY

**SLIWA** Józef zgubił świadectwo urodzenia i wyciąg ludności wydany w Pińcu-wie.

**MIEDZIAŁKOWSKI ZYGMUNT** zgubił książeczkę wojskową wydaną przez P. K. U. Lwów.

**WACŁAW WERESZCZAKA** zgubił tymczasową legitymację Ubezpieczalni Społecznej w Sosnowcu i legitymację Związku Strzeleckiego w Zawierciu.

**BUBEL WIKTOR** zgubił legitymację bezrobotnego wydaną w Łagiszy.

**WAWROS JAN** zgubił dowód osobisty tymczasowy, wydany w Sosnowcu, legitymację bezrobotnego i świadectwo na kiosk w Będzinie na nazwisko Luboszczyka Feliksa.

## MATRYMONIALNE

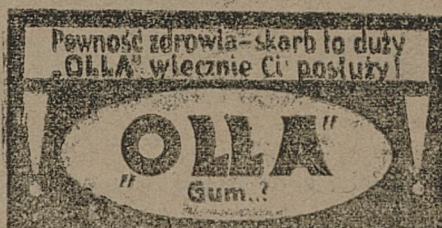
**POSIADAJĄC** dom i sklep poznam i ana z gotówką lub na posadzie w celu matrymonialnym. Oferty proszę składać w administracji pod „Przyszłość”.

**KAWALER** lat 30, stanowisko, 10.000 gotówki szuka żony. Pośrednicy dobrze wynagrodzeni. Zgłoszenia „Expres Zagłębia” Sosnowiec pod „Dyskreca”.

**KTORY**, katolik poważnych zasad pracujący lub posiadający mniejszy kapitał, chce miłą żonę gospodarną skromnych wymagań, posiadam 2 tysiące złotych. Oferty do administracji pod „Religijna”.

## Smigusówki wody kwiatowe perfumy

najkorzystniej zakupisz tylko w fabrycznym składzie „ADA” Sosnowiec, Modrzejowska 30 Hale Rozwoju.



**KAWALER** przystojny, brunet, dość bogaty, pozna panienkę inteligentną, miłą w celu matrymonialnym. Posag w gotówce pożądanym, w celu powiększenia swego przedsiębiorstwa. Oferty „Expres Zagłębia” Sosnowiec pod „Stanowczy”.

**MONSIORSKI JERZY** zgubił dowód osobisty wydany przez Uniwersytet Warszawski za nr. 28985.

## RÓŻNE

**BIURO PISANIA PODAŃ** do władz administracyjnych E. LWOWSKIEGO, Sosnowiec, Warszawska 6.

## Mierniczy przysięgli

Franciszek Szors Dąbrowa 3 Maja 15 wykonyuje pomiary gruntów - plany.

**DNIA** 28 kwietnia 1935 r. o godz. 16 w pierwszym terminie i godz. 17 w drugim terminie odbędzie się doroczne Walne Zgromadzenie członków **SPÓŁDZIELCZE GO BANKU HANDLOWO - PRZEMYSŁOWEGO** w Sosnowcu z ograniczoną odpowiedzialnością w lokalu własnym przy ul. Małachowskiego 5 z następującym porządkiem dziennym: 1) zagajenie i wybór prezydium, 2) odczytanie protokołu z poprzedniego zgromadzenia, 3) sprawozdanie za rok 1934, 4) sprawozdanie z dokonanej rewizji Rady Spółdzielczej, 5) zatwierdzenie bilansu i rachunku strat i zysków za 1934 rok oraz udzielenie Zarządowi i Radzie Nadzorczej pokwitowania, 6) podział zysków, 7) budżet na rok 1935, 8) zmiana par. 11 statutu, 9) oznaczenie granicy kredytu, 10) oznaczenie granicy zobowiązań, 11) wybór Rady Nadzorczej.

**BIURO** próśb, przepisywania i szkola pisania na maszynach. Lewkowiec, Będzin, Sączewskiego 29.

**PRZYJMIĘ** pożyczkę 1000 do 2000 złotych na dobry procent do uruchomienia intranego przedsiębiorstwa. Zabezpieczenie wekslowe. Wiadomość ks. A. Huszno, Dąbrowa - Górnicza. Tel. 1-27.

**W MIESIĄCU** listopadzie 1934 r. wyszła z domu i nie powróciła Marja z Pankowskich Strzelcowa lat 75. Ktośby wiedział gdzie obecnie znajduje się, prosimy powiadomić Sosnowiec, Lwowska 3/II m. 12.

**PODANIA** do władz administracyjnych przepisywania maszynowo załatwia Biuro Stanisława Gonery, Dąbrowa 3-go Maja Nr. 10.

**JADAC** z Dąbrowy do Modrzejowa zgubiono z wozu 2 celty do nakrywania sraganów pomiędzy Zagórzem a Modrzejowem. Łaskawy znalazca zechce zwrócić za wynagrodzeniem 10 złotych do Dąbrowy Górniczej ul. Kościuszki 39 Jan Ociepa.

**ZGUBIONO** teczkę na „Florze” z książeczkami nutowymi. Znalazca zwróci za wynagrodzeniem. Będzin, Graniczna 13.

**ZA** długi żony mojej Janiny z Moskwy nie odpowiadam i płacić nie będę. Zygmunt Staroszczyk Dąbrowa, Kolejowa 22.

**RADJO - APARATY** przerabia, usłektynnia, elektryfikuje, ładowanie akumulatorów. Dąbrowa, 3-go Maja 13 „Eureka”.

**WSPÓLNIKA** z kapitałem około 10 tys. złotych pragnie do fabryczki zatrudniającej 15 ludzi, mającej zapewniony zbytk produkcji. Celem powiększenia. Łaskawe zgłoszenia do adm. „Expresu” pod „Wspólnik”.

## Biuro pisanie podań

do władz administracyjnych oraz przepisywania maszynowych **BOLESŁAWA WYŁONA** w Sosnowcu, ul. Warszawska 12.

**DYPLOMOWANA** Kosmetyczka Ewa Hamburger, Sosnowiec, Pilsudskiego 12 Telefon 11-45. Masaże lecznicze, usuwanie węgry i zmarszczek. Po powrocie z Warszawy stosowanie najnowszych zabiegów. Elektryczne maseczki, fryzowanie rzes.

## Zakład modelarski

Sosnowiec, Sielecka 4. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie modelarstwa. Jaz również koła pasowe.

## Zakład modelarski

Sosnowiec, Sielecka 4. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie modelarstwa. Jaz również koła pasowe.

## Zakład modelarski

Sosnowiec, Sielecka 4. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie modelarstwa. Jaz również koła pasowe.

## Zakład modelarski

Sosnowiec, Sielecka 4. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie modelarstwa. Jaz również koła pasowe.

## Zakład modelarski

Sosnowiec, Sielecka 4. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie modelarstwa. Jaz również koła pasowe.

## Zakład modelarski

Sosnowiec, Sielecka 4. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie modelarstwa. Jaz również koła pasowe.

## Zakład modelarski

Sosnowiec, Sielecka 4. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie modelarstwa. Jaz również koła pasowe.

Drukowano farbą rotacyjną fabryki farb drukarskich „Pigment” w Warszawie S.p. Akc.

Wydawca Helena Monsiorska.

Druk „Expres Zagłębia” Sosnowiec, Teatrlna 1. Tel. 4-94

Redaktor odp. Lucjan Horsi.